

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Poststempel monatlich 3 Bl.  
In den Ausgabestellen monatl. 2,75 Bl. Bei Postbezug  
monatl. 3,11 Bl. Unter Streichband in Polen monatl. 5 Bl. Danzig 3 Guld.  
Deutschland 2,5 Rentenmark. — Einzelnummer 20 Groschen. — Bei höherer  
Gewalt, Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung oder Ausspaltung hat der Bezieher  
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 10 mm breite Kolonialzeile 20 Groschen, die 90 mm  
Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 % Aufschlag. — Bei Platz-  
vorschift und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur  
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Er scheinen der  
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

Postleitkonten: Stettin 1847, Posen 202157

Nr. 179.

Bromberg, Dienstag den 5. August 1924.

48. Jahrg.

## Die Einigung in London.

Die 4. Vollsitzung. — Die Einladung in Berlin eingetroffen.  
Abreise der deutschen Delegation nach London  
am heutigen Montag.

Nach langwierigen Verhandlungen in der dritten Kommission über die Übertragung (Transfer) der deutschen Zahlungen in das Ausland ist es endlich zu einer Einigung gekommen und es könnte die 4. Plenarsitzung stattfinden, in der die Kommissionsbeschlüsse ratifiziert würden. Nach der Sitzung soll nach dem "Temps" Macdonald zu Herriot gerufen haben, jetzt könnte sie, die Alliierten, nur noch der Teufel verneinten. Auf Grund der Einigung ist dann auch durch einen Brief Macdonalds an den deutschen Botschafter in London die deutsche Regierung nach London eingeladen worden, und die deutsche Delegation, die, wie angekündigt, vom Reichskanzler und dem Außenminister geführt werden wird, wird voraussichtlich am heutigen Montag die Fahrt nach London antreten.

Zum Verständnis der Schwierigkeiten in Sachen des Transfers sei nach der "D. A. B." das folgende angeführt:

Die Sachverständigen haben in ihrem Bericht festgestellt: „Wir sind überzeugt, daß irgendeine Art einheitlicher Politik mit fortgeleiter Sachverständiger Verwaltung in bezug auf die Valuta den Kernpunkt des Reparationsproblems bildet.“ Der Dawes-Bericht unterscheidet aus diesem Grunde zwischen der Ausbringung der Zahlungen durch Deutschland und der Übertragung der Zahlungen in das Ausland. Die Sachverständigen haben ausdrücklich festgestellt, daß dieser Teil des Vorschlags „Schwierigkeiten ganz neuer Art bietet, doch aber keine andere Wahl übrig bleibt.“ Das zu diesem Zweck eingesetzte Transfer-Komitee hat „so zu handeln, daß die größtmöglichen Überweisungen erzielt werden ohne Schwankungen von Währungen zu versuchen“. Um die Stabilisierung der Mark zu sichern, haben die Sachverständigen eine Reihe von Bürgschaften gegen die Überweisung solcher Zahlungen vorgeschlagen, die die Stabilisierung zerstören und damit künftige Reparationen gefährden würden. Diese Bürgschaften bestehen unter anderem in der Höchsgrenze von 5 Milliarden für die Ansammlung derjenigen Gelder in Deutschland, die ohne Gefährdung der Valuta nicht in das Ausland überführt werden können. Nach Erreichung dieser Höchstgrenze ist ausdrücklich die Ermäßigung der deutschen Zahlungen vorgesehen. Diese Bürgschaften sind ein wesentlicher Teil des Dawes-Plans. An diese Voransetzung haben die Sachverständigen ihren Bericht gebunden.

Diese einzigen Bürgschaften, die der Dawes-Plan Deutschland gibt, werden durch Artikel 3 des französischen Vorschlags beseitigt. Wenn die Fünfmilliarden-Grenze erreicht ist, werden nicht mehr die deutschen Zahlungen ermäßigt, sondern der Konvertierungsbefehl soll „ungehindert“ Kapitalien, die sich in seinem Besitz befinden, zur Bezahlung der Sachleferungen verwenden. Damit ist jeder Schutz der deutschen Währung, wie ihn der Dawes-Plan als Voraussetzung hat, befehligt. Ungehinderter Aufbau von Sachleferungen in Deutschland, zu deren Herstellung eine abnormale Rohstoffeinfuhr oder die Aufnahme von Produktionskrediten im Auslande gehört, hat genau die gleiche Wirkung wie die direkte Übertragung deutscher Gelder in fremde Währung durch das Transfer-Komitee. Gegen die Entscheidung dieses Komitees, daß im Dawes-Bericht eine souveräne Stellung eingenommen, soll jedem Empfänger von Sachleferungen die Anrufung eines Schiedsgerichts zustehen, das nicht mehr bedingungslos an die Stabilisierung der deutschen Währung gebunden ist, wie es der Dawes-Bericht in seiner ursprünglichen amerikanischen Form zur Voraussetzung hat.

Dass die Einigung im Transfer-Komitee der Fachleute nicht so schnell erfolgte, wie sich das politische erste Komitee über den Dawes-Bericht hinweggesetzt hat, ist ein Beweis dafür, daß man sich im Transfer-Komitee vollkommen bewußt war, daß der französische Vorschlag den Grundfehler aus dem Bau des Dawes-Plans herausreicht. . . . Der französische Vorschlag fordert die Verewigung des Sachleferungszwanges über die Vertraßdaten 1925 und 1930 hinaus.

Berlin, 8. August. PAT. Die Reichsregierung hat gestern die Einladung zur Teilnahme an der Londoner Konferenz erhalten. Die Delegation wird wahrscheinlich morgen nach London abreisen. Der Delegation gehören an Reichskanzler Marx, Außenminister Stresemann, Finanzminister Luther, Departementsdirektor Schubert und Legationsrat Wohl.

Die preußische Regierung wird in der Delegation durch den Staatssekretär Weizmann, die bayerische Regierung durch den Ministerialrat Schulte vertreten werden.

Berlin, 3. August. PAT. Der Text des Schreibens Macdonalds an den deutschen Botschafter in London hat folgenden Wortlaut: Als Vorsitzender der gegenwärtig in London versammelten interalliierten Konferenz beehre ich mich, Ew. Exzellenz zu bitten, der deutschen Regierung die Einladung zur Ernennung der Vertreter einzuhändigen, die in der Konferenz die Methoden der Vermittelung des Dawesischen Berichts vom 8. April 1924 besprechen würden, der von den Regierungen der alliierten Staaten als ganzes angenommen wurde. Auch die deutsche Regierung hat ihrerseits den Bericht in einem Schreiben angenommen, das an die Reparationskommission unter dem 15. April d. J. gerichtet wurde. Ich wäre dankbar, wenn Ew. Exzellenz mich so bald als möglich von der Wahl der Vertreter Deutschlands und vom Termin ihrer Ankunft benachrichtigen würde, die, wie ich hoffe, nicht später als am Montag, den 4. August, erfolgen wird.

Der amtliche Bericht über die Vollsitzung.

Bromberg, 3. August. (PAT.) Der Verlauf der gestrigen Plenarsitzung der Konferenz war folgender: Die Konferenz nahm einstimmig und ohne Diskussion die Resolution der ersten Kommission bez. des Verfahrens in den jeweiligen Fällen an, in denen Unterstellungen von Seiten Deutschlands in die Erteilung treten. Im Anschluß hieran wurde über die von der dritten Kommission eingebrachte Resolution beraten. Die von dieser Kommission vorgelegte Resolution enthält die einstimmige Forderung an die deutsche Regierung zur Erteilung folgender Garantien:

Deutschland erkennt der Kommission für die Verteilung der Entschädigungszahlungen das Recht zu, über die Entschädigungsätze bei der Tätigung von Ankäufen in Deutschland zu den üblichen Handelsgewohnheiten zu verfügen. Deutschland erkennt an, daß diese Transaktionen den Beschränkungen nicht unterliegen werden, die im Friedensvertrag vorgelesen sind. Deutschland wird sämtliche Erleichterungen in der Durchführung der Kontrakte gewähren, die den üblichen Handelsgewohnheiten entsprechen. Wann durch die, die die Kontrakte ausführen, Hindernisse bereitet werden, oder eine illegale Ausführung der Lieferungen in die Erteilung tritt, wird die deutsche Regierung die notwendigen Schritte unternehmen, um den Kommission für die Verteilung der Zahlungen die Tätigung der Ankäufe und Lieferungen nach den Daten sicherzustellen, die von der Schiedsgerichtskommission festgesetzt werden. Die Kommission empfahl außerdem, daß die Konferenz das Finanzministerium Deutschlands zur Einberufung einer solchen Schiedsgerichtskommission erlangt, die sich aus der gleichen Zahl der Mitglieder beider Parteien, d. h. der Alliierten und Deutschlands zusammensetzt. Diese Kommission hätte auch das Recht, ein neutrales Mitglied zu kooperieren, das in Fällen zu entscheiden hätte, da eine Einmütigkeit der Mitglieder der Kommission in der Frage der Einleitung einer anderen Prozedur in der Ausführung der Naturalleistungen nicht erreicht wird.

Endlich schlägt die Kommission die Einführung gewisser Veränderungen zum Dawesischen Plan vor. Eine dieser Verbesserungen lautet: Diejenige der interessierten Regierungen, die annehmen würde, daß im Dawesischen Plan Mängel enthalten sind, deren Beseitigung nicht ungünstig auf die Grundlagen des Plans selbst einwirken würde, kann mit einem entsprechenden Antrage an die Reparationskommission herantreten. In solchen Fällen würde die in ihrer Zusammensetzung durch einen amerikanischen Delegierten vervollständigte Reparationskommission entscheiden, ob die Einführung solcher Änderungen erwünscht ist. Sollte nach dieser Richtung hin eine einstimmige Entscheidung zu Gunsten der voraeschlagenden Veränderungen erreicht werden, so wird die deutsche Regierung gleichfalls zur Teilnahme an den betreffenden Beratungen eingeladen werden.

Sollte in der Reparationskommission in der oben erwähnten Zusammensetzung keine Einmütigkeit über die Notwendigkeit der Inkraftsetzung der vorgeschlagenen Veränderungen erreicht werden, oder sollte die deutsche Regierung den Vorschlag auf Durchführung der Änderungen ablehnen, so müßte entsprechend dem Antrage der Kommission dieselbe Procedur angewandt werden, die bei der Entscheidung im Falle des Mangels der Einmütigkeit in der Feststellung der deutschen Unterstellungen vorgeschlagen wird. Der Vorschlag der dritten Kommission unterstreicht ausdrücklich, daß dieser Gesichtspunkt der Kommission sich nicht auf Fragen bezieht, die ausschließlich der Kompetenz der Kommission für Entschädigungszahlungen unterliegen.

Die Resolution der dritten Kommission entscheidet noch nicht zwei Schwierigkeiten, und zwar 1. Fragen, die sich aus dem französischen Vorschlag über den Schiedsgericht in Fällen ergeben, wenn sich die Stimmen der Kommission für die Verteilung der deutschen Zahlungen auf zwei gleiche Hälften in der Entscheidung dieser Fragen zerstreuen, die im Zusammenhang mit planmäßigen Finanzmaßnahmen Deutschlands stehen. Die französische Delegation gab in Beantwortung des oben erwähnten englischen Gesichtspunktes ihrer Meinung dahin Ausdruck, daß im Gegenteil der Schiedsgericht in Fällen, wo die Stimmen der Kommission differieren sollten, der einzige Ausweg wäre, und durch nichts das Ansehen der Entscheidung untergraben würde. Nach einer Diskussion über dieses Thema schloß sich Macdonald dem französischen Gesichtspunkt an. Die französische Vorschläge wurden angenommen. Was die zweite Schwierigkeit anbelangt, die eine Erhöhung in der Leistung der Lieferungen vorsieht, so nahm das Plenum der Konferenz die Anschauung Macdonalds an, nach welcher Vorbereitungsmassnahmen von Seiten der Alliierten nur dann getroffen werden sollen, wenn es sich herausstellen würde, daß bei dieser Art Lieferungen Deutschland absichtlich einen bösen Willen zeigt. Nachdem in den beiden erwähnten Fällen eine Einmütigkeit erzielt wurde, beschloß die Konferenz, unverzüglich eine Einladung an die deutsche Regierung ergehen zu lassen.

## Chamberlain gegen die Arbeiterregierung.

Austen Chamberlain hat, wie die "Boss. Zeitung" aus London meldet, in einem Artikel der "Evening News" die Forderung aufgestellt, daß die konservative Partei, um der Minderheitsregierung der Arbeiterpartei ein Ende zu bereiten, eine Arbeitsgemeinschaft mit dem von Lord George geführten rechten Flügel der liberalen Partei bilden müsse, damit im Unterhause die Entscheidungen nicht nur von bürgerlichen Parteigruppierungen abhängen, sondern wiederum durch eine Mehrheit bestimmt würden, die in allen wesentlichen Fragen einer Meinung ist. Die Arbeiterpartei habe sich als unsfähig erwiesen, irgendwelche Wahlversprechen zu verwirklichen. Ihre parlamentarische Existenz hänge davon ab, darauf Veracht zu leisten, irgendwelche bestimmte Politik durchzuführen.

## Herriot und ein englisches Todesurteil.

Von englischer Seite wird darauf hingewiesen, daß Herriot das psychologische Problem der englisch-französischen Beziehungen mit einem ganz ungewöhnlichen Schritt außerordentlich erschwert habe. Herriot hat dieser Tage an den englischen Minister des Innern einen Brief gerichtet, in dem er, wie verlautet, in kategorischer Form die Begnadigung des fürzlich wegen Mordes vor den englischen Gerichten zum Tode verurteilten französischen Ingenieurs Baquier verlangte. Baquier hat, wie einwandfrei nachgewiesen wurde, den Chemnann einer Engländerin, mit der er ein Verhältnis unterhielt, durch Vergiftung von Strychnin ermordet.

## Der Zloty (Gulden) am 4. August

(Vorbörslicher Stand um 10 Uhr vormittags).

Danzig:	1 Dollar	5,23 Zloty
	100 Zloty	109½ Gulden
Wrocław:	1 Dollar	5,21 Zloty
	1 Dang. Guld.	0,92 Zloty

Rentenmark . . . 1,27½ Zloty

## Der Staatspräsident in Bromberg.

Bei prächtigem Wetter erfolgte am gestrigen Sonntag pünktlich zur angekündigten Zeit vormittags 9 Uhr der Einzug des Staatspräsidenten in die Stadt.

### Die Stadt im Festgewande

bot einen farbenprächtigen Anblick. Was nur irgend bei solchen Anlässen als Schmuck nach außen hin dienen und wirken kann, war in Fülle herangezogen: frisches Grün, zu langen Girlanden gewunden, schmückte die Fronten und Balkone vieler Häuser, große und wertvolle Tapeten hingen aus, so manchen Fenstern herunter, in zahlreichen Geschäftsauslagen sah man das Porträt des Staatspräsidenten, umrahmt oder sonstwie dekoriert, oder auch patriotische Bilder, und über dem allen flatterten und wogen überall die zahlreichen großen Flaggen und Fahnen und die kleinen zierlichen Papierfahnen, die neben reichem Blumenschmuck vielfach zur Dekoration von Balkons Verwendung gefunden hatten. Größere Aufbauten, wie Ehrenpforten, Flaggenmasten usw. waren an verschiedenen Stellen errichtet, die der Präsident bei seinen Durchfahrten durch die Straßen passieren würde, undnamenlich hob sich die Ehrenpforte am Bahnhofsvorplatz besonders hervor, in Gestalt zweier riesiger Säulen-Obelisken, an der Stirnseite das Stadtwappen. So einten sich der Schmuck der öffentlichen Gebäude — wobei das Stadttheater hervorheben sei — mit den vielseitigen Dekorationen der Privathäuser und Geschäftslokale zu einem einheitlichen farbenfrohen Festbild von malerischem Reiz. Schon am Vorlage, Sonnabend, wogte in den Nachmittagsstunden ein riesiger Verkehr in den Hauptstraßen, und auch die Elektrische, die auf allen Linien mit Fahrgästen verkehrte, war immer dicht besetzt; dazu ein besonders lebhafter Autoverkehr; kurzum ein Gesamtbild städtischen Straßenspiels, das geradezu großstädtisch anmutete.

### Ankunft und Einzug.

Am Sonntag sah man schon zu früher Stunde die kleineren oder größeren Gruppen und Trupps der Vereine, Innungen, Schulen usw. mit ihren Fahnen und Bannern zu ihren Standplätzen marschieren, um zur Spalierbildung entlang dem ganzen Einzugswege vom Bahnhof aus bis zu der alten Pfarrkirche hin Aufstellung zu nehmen. Hinter den sich allmählich formierenden Spalieren stellte sich das auschauende Publikum auf, und ein starkes Aufgebot von Polizeimännchen sorgte für die nötige Straßenordnung. Selbstverständlich waren auch die Fenster entlang den Einzugsstraßen mit Zuschauern dicht besetzt. Zwischen war schon die Ehrenkompanie mit Klingendem Spiel zum Bahnhof marschiert, und die Ulanenschwadron der 1. Ulanen war angerückt und nahm Aufstellung in der Nähe des ehemaligen Güterbahnhofs, am Gleisende der Straßenbahn. Das Spalier bildeten am oberen Ende der Bahnhofstraße auf einer Seite die Eisenbahner der Hauptwerkstätte mit ihren Emblemen und mit eigener Musikkapelle, auf der anderen die Mitglieder der verschiedenen Rudervereine aus ganz Polen, die zur Nachmittags-Regatta erschienen waren.

Nach der pünktlichen Ankunft des Sonderzuges und dem programmatischen Empfang des Präsidenten durch die Spitzen der Behörden und nach Abschreiten der Ehrenkompanie gab sich der Präsident nebst seiner Begleitung vom Bahnhof aus durch die für solche Fälle vorgesehene Pforte direkt auf den Bahnhofsvorplatz, vom Publikum ehrenhaftig begrüßt. Die eine Hälfte der Ulanenschwadron sprengte dann den Wagen des Präsidenten voran. Der Präsident bestieg den Wagen, mit dem Wojewoden Grafen Winiski zur Seite und auf dem Rücken der Adjutant des Präsidenten, und die Fahrt ging vor sich, wobei der Präsident die Gräfe des Publikums durch Handwinken und Neigen des Hauptes erwiderte. Dem Wagen des Präsidenten folgte eine Reihe von Kraftwagen mit den beim Empfang anwesenden Herren, und bald darauf rückte auch unter klingendem Spiel die Ehrenkompanie an. Die Fahrt ging durch die Elisabethstraße, Danziger Straße, Brückenstraße zur alten Pfarrkirche, wo ein Hochamt abgehalten wurde.

### Festzusage des Stadtverordneten.

Im Anschluß hieran nahm der Staatspräsident an der Festzusage im Stadtverordnetenhaus teil, wo sich zwischen die Magistratsmitglieder, fast sämtliche Stadtverordneten und viele geladene Gäste versammelt hatten. Der Stadtverordnetenvorsteher, Ingenieur Janicki, entbot dem Staatschef den Gruß der Stadt Bromberg in einer längeren Rede, in der er betonte, daß die polnische Bevölkerung des kleinen Teilstaates trotz der Germanisierungspolitik der deutschen Regierung die Härte des Charakters bewahrt habe. Er verwarnte sich dagegen, daß man trotzdem in den anderen Teilstaaten die hiesigen Pole schenken ansiehe und bat den Staatspräsidenten, dafür einzutreten, daß die Regierung ihr Augenmerk auf unser Teilstaaten möge, als dies bisher der Fall war. Die Wünsche Brombergs sah der Redner dahin zusammen, daß der Stadt ihrer Größe und wirtschaftlichen sowie politischen Bedeutung entsprechend eine höhere Lehramtsanstalt gegeben werden und auch die höheren Wojewodschaftsämter in ihr vereinigt werden müssen. Die Rede schloß mit einem Hoch auf den Staatspräsidenten.

In Wörtern des Dankes gab dieser seiner Anerkennung für den ihm bereiteten Empfang Ausdruck und, auf die Wünsche des Stadtverordnetenvorsteher eingehend, sagte er, daß diese sich nicht so bald verwirklichen.

lassen, wiewohl schon jetzt innerhalb der Regierung Projekte erwogen würden, um Bromberg das zu geben, worauf es nach seiner Größe und Bedeutung Anspruch habe. Man sollte aber nicht allzu weit in die Zukunft blicken, der Rückblick auf die Vergangenheit sei geeigneter, in uns das zu festigen, was uns früher in der Verfolgung unserer Ziele voranleitete: Die Härte des Charakters.

An diese Festigung, die eine knappe halbe Stunde dauerte, schloß sich die Besichtigung des städtischen Museums an, worauf sich der Staatspräsident zum Sportplatz begab.

#### Einweihung des Sportplatzes.

Ein Brumstück innerhalb des Vormittagsprogramms bildete die Aufsicht zum Sportplatz hinter den städtischen Schrebergärteln. Punkt 11 Uhr, etwas früher, als im Programm vorgesehen, tauchten am Eingang zur Bülowstraße (Alte Wickerwiese) die Lanzenfahnen der Dragoner auf, die dem Präsidentenwagen vorausritten; dann folgte das schlichte Schimmelgespann des Staatspräsidenten, wiederum eine Abteilung Dragoner und schließlich ein nicht endenwollender Zug von Autos und Wagen aller Art, die sich in langsamem Tempo wie eine riesige Schlange über die Bülowstraße, den Bülowplatz (Bacis), die Leßling- und die Bleichfelder Straße fortbewegten. Der Zug bog nicht in den neuen Fahrweg vor dem früheren Reichsmattenhaus ein, sondern machte den kleinen Umweg an der Bleichfelder Schule vorbei, um dann an dem Eingang an der Westfront des großen Sportplatzes vorzufahren, wo sich natürlich bereits beträchtliche Menschenmassen stauten. Von der Fahrstraße aus war nach dem Eingangstor zum Platz ein breiter Breitersteig hergerichtet, der zu einer kleinen Tribüne führte, wo der Staatspräsident die Huldigung der pommerellischen Turnvereine (Sokols) entgegennehmen konnte. Die legeren waren aus den verschiedenen Städten Pommerells so zahlreich erschienen, daß sie auf dem sehr umfangreichen Sportplatz einen beträchtlichen Raum einnahmen. Wenn polnische Blätter von 3000 Sportlern reden, die hier in diesen Tagen zusammenkommen sollten, so ist das nach den Begrüßungen, die man auf dem Sportplatz machen konnte, nicht sehr überraschend. Unter den Sokols befanden sich auch weibliche Sportvereine, deren jugendliche Mitglieder in ihrer weißen Tracht Farbe in das Bild brachten.

Nach Ankunft des Staatspräsidenten auf der Tribüne vollzog der päpstliche Prälat Klunder die Weihe des Platzes, worauf der Staatspräsident zum Beischen der Eröffnung auf dem hohen Mast die Flagge hielt. An diesen offiziellen Akt schloß sich der Vorbermarisch der Vereine vor dem Präsidenten an.

Die Eröffnung des Sportplatzes und die Huldigung der Sokols ging recht rasch vonstatten, und schon nach etwa 20 Minuten lehrte der Staatspräsident mit Begleitung zu seinem Wagen zurück. Die Dragoner, die inzwischen abgesessen waren und sich zum Teil auf dem grünen Rasen ausgestreckt hatten, schwangen sich rasch wieder in den Sattel und nahmen den Wagen des Staatspräsidenten wieder in ihre Mitte. Die Fahrt ging diesmal nach Schöttersdorf und über die Wilhelmstraße (Tagelloossal) nach dem Absteigerquartier des Staatspräsidenten beim Stadtpräsidenten Dr. Sieminski in der Kanalstraße.

Zur Aufrechterhaltung der Ordnung war ein beträchtliches Kommando der Schutzmannschaft aufgeboten worden; so sah man in den bebauten Anschriftstraßen etwa alle 15 Schritte einen Schutzmannsposten an der Straßenkante stehen. Und in der Umgebung des Sportplatzes selbst sorgten Schuhleute zu Fuß und zu Pferde für Ordnung, wobei sie, wie anzuerkennen ist, bei aller Entschiedtheit ihrer Anordnungen es an dem erforderlichen Takt nicht fehlen ließen. Der Riesenknäuel von Menschen, Autos und Wagen vor dem Eingangstor zum Sportplatz entwirrte sich nach dem Akt auf dem Platz überraschend einfach.

#### Negatta und Festessen.

Nach einem Frühstück in der Wohnung des Stadtpräsidenten begab sich der Staatschef mit einem Dampfer nach Brahemünde zur Negatta um die Meisterschaft Polens. Den Staatspräsidenten begleiteten u. a. der Feldbischof Gall, der Posener Wojewode Brätski, der Armeeinspekteur General Skierski, die Generale Hubisch und Jung, der Chef der Zivilanziale Denc, die Adjutanten des Staatspräsidenten Major Mazurek und Lieutenant Waszkiewicz, die Stadtpräsidenten von Graudenz, Posen und Bromberg, der Posener Landesstarost Begale usw. Zum Empfang des hohen Gastes hatte auch Brahemünde ein Festgewand angelegt. Das Ereignis des gestrigen Nachmittags, das die Negatta bildete, hatte ein zahlreiches Publikum angelockt. Man schätzte die Zahl auf 10 000 Personen. Das Ergebnis der Wettkämpfe bringen wir an anderer Stelle. Gegen 1/2 Uhr erfolgte die Rückfahrt nach Bromberg, wo der Stadtpräsident nach einer kurzen Ruhepause an dem ihm zu Ehren von der Stadt gegebenen Festmahl im Schützenhaus teilnahm. Etwa 200 Tischgäste waren geladen worden. Während des Essens konzertierte eine Militärapoche. Der offizielle Teil wurde vom Stadtpräsidenten Dr. Sieminski mit einer langen Ansprache an die Adresse des Staatspräsidenten eingeleitet, in welcher er an Hand der Geschichte Brombergs die Bedeutung der Stadt hervorhob und der Hoffnung Ausdruck gab, daß sich die Warthauer Zentralbehörden dieser Tafelkarte bewußt sein mögen. Die Ansprache schloß mit einem Hoch auf die Republik und den Staatspräsidenten. In seiner Erwidlung erkannte der Staatspräsident die wirtschaftliche, politische und kulturelle Bedeutung Brombergs an und versprach, sich dafür einzusehen, daß die Stadt in ihrer Entwicklung nicht gehemmt werde. Der zweite Teil der Rede, der dem Zusammensein zwischen den polnischen Bevölkerungen und den nationalen Minderheiten gewidmet war, trug einen höchst politischen Charakter, und wir werden daher die Rede im Wortlaut veröffentlicht, sobald der offizielle Text vorliegt. Das Festmahl erreichte gegen 11 Uhr seinen Abschluß. Und damit war das Programm des gestrigen Tages erschöpft.

#### Das Programm des heutigen Montags

Startet: 8.30 Uhr: Der Staatspräsident begibt sich zur Weihe der Fahnen des 59., 61. und 62. Regiments, die unter Teilnahme der ganzen 15. Division und aller Militärabteilungen der hierigen Garnison stattfindet. 10.15 Uhr: Der Staatspräsident begibt sich zur Industrie- und Handelskammer und beteiligt sich an der Festigung der Kammer. Begrüßung und Ansprache des Kammerpräsidenten Kazimierz. Besichtigung der Musteranstellung. 11.30 Uhr: Eröffnung der Lehrlingsausstellung in der ehemaligen Kunst- und Gewerbeschule. 12 Uhr: Feierstund zu Ehren des Herrn Staatspräsidenten. 2 Uhr: Ruhepause. 4-6 Uhr: Audienzen. 6-7 Uhr: Pferderennen des 16. Wallen-Regiments. 7 Uhr: Abfahrt des Herrn Staatspräsidenten in die Wohnung des Präsidenten der Stadt Budgoscia. 8.30 Uhr: Besuch von der Industrie- und Handelskammer, zu Ehren des Herrn Staatspräsidenten gegeben. 10.30 Uhr: Der Herr Staatspräsident begibt sich zur Nachtruhe in die Wohnung des Stadtpräsidenten.

Für den morgigen Dienstag ist folgendes festgesetzt: 7.30 Uhr: Der Herr Staatspräsident begibt sich, begleitet vom Posener Wojewoden, nach Koronowo (Crone a. B.) 8.30 Uhr: Ankunft in Koronowo. Begrüßung des Herrn Staatspräsidenten vor der Klosterkirche durch den Bürgermeister Bodniczak. Begrüßung durch ein Gedicht und Überreichung eines Blumenstraußes durch ein Schulkind. In der Kirche Begrüßung durch den Probst Sawedorowski. Besichtigung der Kirche. 9.15 Uhr: Abreise nach Tuchola.

## „Es ist kein Geschäft.“

Aus dem „Kurier Poznański“.

Die folgenden Ausführungen finden sich im „Kurier“ Nr. 175. Sie sind der klarste Beweis für die politische Isolierung Polens, die Quittung für seine durch falsche Innerpolitik verfehlte Außenpolitik. Sie erzählen, daß das alte England „Frankreich immer die tragischen Momente bereite“, daß „Litaue Deutschland und Russland gleichzeitig zulässt“ — und klagen laut, daß in London von Polen nicht die Rede ist:

Der unklare Standpunkt der Politik Englands gegenüber Frankreich macht den Wunsch nach der Ruhe in Europa zu einer fernen Vision, die sehr begehrte, aber fast ungerechtbar ist. Ins Spiel kommt nicht nur die Frage der Entschädigung und Entwaffnung Deutschlands, sondern die Frage der Vergeltung, die England nicht berührt, aber das für größte Bedeutung für Frankreich hat. Die Deutschen haben die stillen Unterstützung Großbritanniens hinter sich und verzögern die endgültige Lösung der Entschädigungsfrage. England, das eine breite politische Stellung auf dem Kontinent einnimmt, will Frankreich zum Wettbewerb und eigentlich zum Übergang seiner Politik auf internationalem Terrain nicht zulassen. Es handelt also hinterlücks gegen Frankreich, indem es Deutschland unterstützt, richtig gesagt, Deutschland zum Widerstand aufmuntert.

Das trotz der Ausrüstung bewaffnete Deutschland, das keine Kriegsschiffe besitzt, ist für Großbritannien nicht gefährlich, während es dagegen auf dem Kontinent, indem es mit Vergeltung droht und sich dazu vorbereitet, die Pazifizierung Europas erschwert.

England erreichte im Kriege das, was es erreichen wollte: Es machte den Wettbewerb des Deutschen Reichs auf dem Weltmarkt unmöglich. Die Stellung Frankreichs auf dem Kontinent beeindruckt es stark, und deshalb besteht die zweite Aufgabe der englischen Politik darin, diese Bedeutung zu schwächen. Danach strebt es, indem es Deutschland im Widerstand gegen die Durchführung des Versailler Vertrages erhält, oder, anders gesagt, es im geheimen zur Vergeltung ermuntert. Die Worte sind voller Friedenswünsche, aber die Taten ermuntern zur Vergeltung oder zum Kriege.

Es ist das alte Spiel der englischen Diplomatie, die keine Hegemonie duldet. Sie hat sie in Deutschland bekämpft. Wo nun dieses geschlagen ist und Frankreich Großbritannien in Europa über den Kopf wächst, kämpft dieses mit ihm angeblich um die Grundlagen weiteren Bündnisses, im Grunde genommen aber strebt es nach Erleichterung seines Einflusses. Da es sich nicht offen zu seinem Plane bekennen kann, verbüllt es ihn, wider die offbare Wahrheit, mit der Notwendigkeit des Schutzes Deutschlands vor dem Wirtschaftskrieg, um ihm die Zahlung der Entschädigungen zu erleichtern.

Es ist das bekannte englische Käse- und Maus-Spiel, das schon tragische Momente im politischen Leben Frankreichs hatte. Kein anderer, als der spätere Verbündete Frankreichs im Krimkrieg, und kein anderer war es, als die Engländer, die Napoleon zu einem lachsamen Tode auf der Insel St. Helena verurteilten, indem sie ihn unter die Wache des boshaften Tigers Hudson Bove stellten. Als Russland Großbritannien über den Kopf zu wachsen begann, riefen sie Frankreich zu Hilfe. Als Deutschland gegen Frankreich losstieg und ihm Elsaß-Lothringen nahm, sah England ruhig zu. Als aber, dank der Nichtintervention Großbritanniens, das vereinigte Deutschland zu einer militärischen Macht heranwuchs, die für beide Staaten bedrohlich war, wurde es gemeinsam gebändigt. Heute ist das Deutsche Reich kein gefährlicher Konkurrent Albiots, und das Streben der englischen Diplomatie geht also dahin, für Frankreich unerwünschte Verhältnisse zu schaffen, das gegen den Ansturm Deutschlands die mitteleuropäischen slawischen Staaten zu organisieren vermöchte. Aber diese Staaten, wie Süddänemark und Bulgarien, haben ihre Politik noch nicht geklärt, und Tschechien ist ein Staat von so blumiger Nationalitätenmosaik und mit einer so großen Beimischung von Deutschen und Ungarn, daß man bei einem künftigen Krieg mit Deutschland sehr wenig auf diesen Staat setzen kann. So werden sie denn von der britischen Diplomatie für das künftige, aber noch sehr ferne franco-englische Bündnis nicht in Betracht gezogen. Auch Litauen, Lettland und Estland kommen als zu abhängig von England nicht in Frage. Noch keines von ihnen hat seine selbständige Politik präzisiert. Das lauteste und beweglichste Litauen, das zwischen Hammer und Amboss liegt, lächelt Deutschland und Russland zu, ja, es schaut sogar nach Prag, und Lettland und Estland hängen zwischen Russland und Polen. Ein Hinneigen zu Polen wäre ein Schritt gegen England und eine deutliche Unterstützung der französischen Politik. Ein Hinneigen zu Russland ist eine gefährliche Annäherung an das offene Maul des nordischen Bären.

Nur die Politik Polens gegenüber Frankreich ist klar, deutlich, bestimmt und der gemeinsamen Gefahr bewußt. Sie ist seit Menschengedenken erprobt, und das Bündnis wurde nicht nach diplomatischen Ränkespielen abgeschlossen, sondern in Smoleńsk, Moskau, bei Leipzig und auf den Feldern von Waterloo. Den letzten Polen bei Napoleon trieb Hudson Lowe von der Insel St. Helena.

Kein Wunder also, daß die französischen Politiker, wenn die Rede von einem Schutz- und Trutzbunde Frankreichs mit Großbritannien ist, diese die Hinzuziehung Polens verlangen.

Im Osten repräsentiert nur Polen, neben Deutschland, eine bedeutende Militärmacht und die Sicherheit seiner Bündnisse. Aber Polen ist eben als Militärmacht England unmöglich, das, statt mit Polen, selbst mit der Republik San Marino ein Bündnis abschließen möchte.

Ein starkes Polen — ist eine starke Hilfe für Frankreich im Rücken Deutschlands, und eine solche Stärke entspricht nicht den politischen Wünschen Englands. Um die Hegemonie Frankreichs nicht zugelassen zu lassen, würde man in England wohl am liebsten Polen zwischen Deutschland und Russland teilen. Für Frankreich aber hat ein Bündnis mit England ohne Polen keine politische Bedeutung, im Gegenteil — ein Wissfahren den Interessen Großbritanniens gegenüber wäre schädlich, denn ehe England eine militärische Hilfe organisieren würde — im Weltkriege geschah dies sehr phlegmatisch —, könnte Deutschland schon von Elsaß-Lothringen Besitz ergreifen haben.

Man kann also sicher sein, daß die englische Diplomatie in der Entschädigungsfrage die verschiedensten Schwierigkeiten und Verzögerungen bereiten und auf das Bündnis mit Polen nicht eingehen wird.

Denn so oder so: für die Politik Großbritanniens ist das kein Geschäft.

## Heimatrecht der Deutschen in Westpolen.

Von Prof. Maxred Laubert, dem Verfasser des ersten Auflasses über obiges Thema, erhalten wir folgende Zuschrift:

Zu meinen Ausführungen in Nr. 167 dieser Zeitung hat Herr Oberst v. Bischlinski eine „Berichtigung“ veröffentlicht, deren Sinn mir nicht klar ist, denn sie bestätigt genau das, was ich selbst gesagt habe. Ich führe an der betreffenden Stelle aus, daß es unmöglich ist, nach den bloßen Namen unter dem grundlegenden Adel im Reichsgau bzw. in Westpreußen eine Trennung zwischen Deutschen und Polen vorzunehmen, da eine Reihe von Familien zwischen beiden Völkern hin und her schwankte und womöglich eine deutsche und eine polnische Linie hatte oder zwangsläufig außerlich pol-

nisiert war, wie eine große Zahl von Doppelnamen andeutet. Unter den ersten nannte ich die Bischlinski und der Einsender bestätigt, daß diese eine deutsche Linie haben. Ich rede nicht von 1450, sondern von dem Ausgang des 18. Jahrhunderts und damals stellten diese reformierten und deutschgesinnten S. dem preußischen Staat bereits Offiziere und einen Südprefekturischen Landrat. Desgleichen bestätigt er meine Ausführungen über die Seydis und Uruhs, von denen letztere neben den polonisierten Uruhs im Osten leben. Wenn er bestreitet, daß die Huttens-Czapski und Göhendorff-Grabowksi deutschen Ursprungs waren, so konnte er sich aus Riesiecki-Grabowski: Herbara Grabowski III S. 178/9 und IV 265 ff. vom Gegenteil überzeugen. Die Huttens sind ein uraltes fränkisches Geschlecht, dessen einer Sproß Hugo v. H. Castellan von Danzig wurde. Nachdem die mit den Ordensrittern nach Pommern gekommenen Huttens sich nach ihrem Besitz eine Beilage n. Smolangen genannt hatten, nahmen dann jenes Söhne nach dem Übergang des Landes von Polen ihren ursprünglichen Namen in polnischer Überlieferung wieder an und nannten sich von Czapski mit gleichzeitiger Beibehaltung der deutschen Form. Ebenso hießen die gleichfalls mit dem Orden nach Pommern und Preußen verschlagenen Grabowski früher Gögen und benannten sich nach ihren Gütern Göhendorf und Grabau Gögen von Graben und endlich v. Göhendorff-Grabowski.

## Staatssekretär Hughes in Berlin.

Berlin, 8. August. PAT. Staatssekretär Hughes traf heute früh mit seiner Gattin in Berlin ein, und wurde auf dem Bahnhof durch den amerikanischen Botschafter und einige Vertreter des Außenamtes begrüßt.

## Ratowski über die Verhandlungen mit England.

Moskau, 1. August. In einer Unterredung mit Journalisten erklärte Ratowski, die englische Regierung stehe jetzt nicht mehr auf dem früheren Standpunkt, daß die Möglichkeit einer Garantie der Unabhängigkeit Russlands seitens der englischen Regierung ausgeschlossen wäre. Die ganze Arbeiterpartei habe sich schon bestimmt für die Garantie ausgesprochen. In Kreisen der City habe sich ein großer Umschwung gegenüber der Sowjetunion vollzogen. Viele Bankiers, die das bekannte Memorandum unterzeichneten, seien um eine praktische Lösung der Unabhängigkeitsfrage bemüht. Ratowski sprach weiter seine Überzeugung aus, daß auch in der Frage des nationalen Eigentums sich ein Ausgleich werde finden lassen. Beugnemond auf die Unterredung mit dem französischen Ministerpräsidenten erklärte Ratowski, er sei überzeugt, daß die Anerkennung der Sowjetunion durch Frankreich, dem sich Belgien anschließen werde, in den nächsten Tagen erfolgen werde. Ratowski reiste gestern nach London zurück.

## Abbruch der englisch-russischen Verhandlungen?

Der Direktor der englisch-russischen Handelsgesellschaft Arcos sowie das Mitglied der Handelsdelegation der Sowjetregierung Philipp Rosenthal und der Direktor der Bakuer Petroleumgesellschaft Sederowksi haben sich, wie aus London gemeldet wird, nach New York eingeschifft, um angeblich über die Verfassung der Bakuer Gesellschaften mit der Sinclairgruppe zu verhandeln. In unterrichteten Kreisen bringt man dagegen diese Reise mit dem ungünstigen Stand der englisch-russischen Verhandlungen in Zusammenhang. Nach russischer Auffassung bestehen wenig Aussichten, zu einem Einvernehmen mit England über die Anerkennung Sowjetlands durch England zu gelangen. Die russische Delegation will daher in negativem oder in positivem Sinne die Frage endgültig klären. Man versichert in unterrichteten Kreisen, daß die Sowjetdelegation in diesem Sinne Forderungen dem Foreign Office unterbreitet habe, die ultimative Natur haben. Aus aufgefangenen Telegrammen geht hervor, daß nach russischer Auffassung sehr wenig Aussicht vorhanden sei, zu einem Übereinkommen zu gelangen. Darum müsse versucht werden, auf andere Weise zu einer Entscheidung zu gelangen. Foreign Office verhält sich in dieser Angelegenheit äußerst zurückhaltend und reserviert.

## Tumult im französischen Senat.

Paris, 30. Juli. Im Senat kam es heute zu einem solchen ereignisreichen Zwischenfall, wie man ihn seit 25 Jahren nicht gekannt hat. Bei der Beratung des Amnestiegesetzes wurde der Bericht der Kommission erstattet, die das ganze Gesetz bis auf einige Paragraphen, die noch zu diskutieren waren, zur Annahme empfahl. Während der Senator De Monzie hinterher gleichfalls zugunsten einer sofortigen Amnestie sprach, unterbrach ihn plötzlich der Senator Delahaye und sagte ihm: „Sie sind ja der richtige Deutschenfreund!“ Darauf stieß die Linke, wie der „Tag“ berichtet, einstimmig einen lebhaften Protestschrei aus und verlangte von dem Präsidenten de Selvès, daß er sofort über Delahaye die Sanktion verhängte. De Selvès aber rührte sich nicht und tat, als wenn er den Zwischenfall nicht gehört habe. Darauf stimmte die ganze Linke ein ungeheurend lautdechtes Konzert an und schrie fortwährend dem Präsidenten zu: „Treten Sie zurück, treten Sie zurück!“ Immer noch zögerte de Selvès. Er wollte nach seinem Hut greifen, was im französischen Parlament als Zeichen dafür gilt, daß der Präsident die Sitzung unterbrechen will, legte dann aber seinen Hut wieder zurück. Der Tumult verstärkte sich in unbeschreiblicher Weise. Schließlich musste de Selvès doch dem Drängen der Linken nachgeben und die Sitzung unterbrechen.

## Die Freigabe der französischen Häfen.

Hamburg, 31. Juli. Zu der Meldung über die Freigabe der französischen Häfen für die deutsche Schifffahrt erfährt der Vertreter der „Positiven Zeitung“, daß den deutschen Schiffen bereits ab Dienstag, 29. Juli, die Möglichkeit gegeben ist, französische Häfen anzulaufen. Es hat dazu keiner besonderen Verordnung der französischen Regierung bedürft, sondern nur einer Anweisung an die Zollämter, denn der Anschluß der deutschen Schifffahrt an Frankreich ist auch nicht irgendwie durch eine Verordnung festgelegt worden, sondern nur dadurch, daß die Franzosen für die deutschen Schiffe eine Verordnung aus dem Jahre 1794 (!) zur Anwendung brachten.

Nach dieser veralteten Vorschrift unterlagen die deutschen Schiffe einer Zollsäkula, die praktisch ein Anlaufen unmöglich machte. Die französische Regierung hat aber am Dienstag dieser Woche den Zollämtern Anweisung gegeben, die Verordnung nicht mehr zur Anwendung zu bringen, so daß also jetzt für die Wiederaufnahme der Schifffahrt mit Frankreich keine Hindernisse mehr bestehen. Immerhin werden noch einige Wochen vergehen, bevor die deutschen Reedereien ihren Dienst so umgebaut haben werden, daß die französischen Häfen darin mit einbezogen sind.

Bromberg, Dienstag den 5. August 1924.

## Pommerellen.

4. August.

## Graudenz (Grudziadz).

Der Sonnabend-Wochenmarkt war wieder sehr gut besucht. Besonders stark vertreten waren Kartoffeln, Blaubeeren, Pilze und Fleisch. Letzteres ist nun auch bereits in einigen Ständen auf dem Fischmarkt aufgestellt. Es wurden folgende Preise erzielt: Butter 1,40—1,60, Eier 1,25—1,35, Glumje 0,30, Kartoffeln 3, Mohrrüben 0,10, rote Rüben 0,10—0,20, Kohlrabi 0,15, Radies 0,07—0,10 pro Bund, Rübschoten 0,30, Wirsing 0,20—0,25, Weißkohl 0,15—0,20 pro Pfund, Salat 0,08—0,05 die Stunde, Blumenkohl 0,30—1 pro Kopf, Gurken 0,08—0,10 pro Stück, Rhabarber 0,10, grüne Bohnen 0,07—0,10, Erbschoten 0,15, Saubohnen enthalten 0,40 pro Pfund. Äpfel und Birnen sind schon reichlich vertreten, Kirschen werden knapper. Es kosten Äpfel 0,80, Birnen 0,30—0,50, Sauerkrüppchen 0,40—0,60, Badyslaumen 0,40 pro Pfund. Man zahlt für Blaubeeren 0,15—0,20, Walderdbeeren 1—1,20, Himbeeren 0,50, Johannisbeeren 0,20—0,30, Stachelbeeren 0,50—0,60 pro Pfund, Preiselbeeren 0,80 pro Liter. Der Fischmarkt war sehr gut besucht. Die Preise haben entsprechend den Fleischpreisen angezogen. Es wurden gezahlt für Ale 1,50, kleine Ale 1,20—1,40, Schleie 1,10, Barsche 0,80, Hechte 1,20, Blöße 0,40, Bassen 0,60—0,80, Karauschen 0,90, Krebse 0,08—0,10. Der Markt war in vorgezogener Zeit noch nicht geräumt. Der Geflügelmarkt war auch ausreichend besucht. Es kostet junge Tauben pro Paar 1,50, alte Ruchtauben 2, junge Hühner 2,50—3,50 pro Paar, Enten 3, junge Gänse 9, alte Hühner 2—3. Fleischwaren erzielten folgende Preise: Schweinefleisch 0,80—0,90, Rindfleisch 0,60, Hammelfleisch 0,70, Kalbfleisch 0,50—0,60, Speck 0,90, Schmalz 1,60, Talg 1, Klöps 0,90, Kotlett 0,80, Pilze (Rehstinken) kosten 0,20 pro Liter und Tomaten 0,80—1 pro Pfund. Nach dem Monatsersten machte sich eine bessere Kauflust bemerkbar. \*

Der Sonnabend-Schweinemarkt zeigte ziemlich dasselbe Bild wie sein Vorgänger. Die Beschädigung des Marktes steht zu wünschen. Die Preise für Wurstwaren sind wesentlich gestiegen. Käfer und mästähige Schweine werden knapper. Entsprechend der Steigerung der Preise für Bettswine ziehen auch die Preise für diese Schweine wesentlich an. \*

Eine Weichselfähre ist neuordnungs nach dem jüngsten Weichselufer eingerichtet worden. Allerdings handelt es sich um eine recht primitive Einrichtung. Am diesjüngsten Ufer ist eine sehr einfache Anlagestelle aus einigen Palen und Brettern aufgebaut. Darauf ist eine Tafel angebracht, die wohl Nähe oder so ähnlich heißt. Ein einfacher Handkahn hat an den Längsseiten Sitzbretter erhalten. Der Kahn wird von einem Mann bedient. Die Fährstelle liegt ziemlich weit unterhalb und man landet jenseits gegenüber dem früher Wendischen Gaithause. Wie man hört, beträgt das Fährgeld pro Person 20 Groschen für eine einfache Fahrt. Das wäre ziemlich viel bei der sehr einfachen Einrichtung. Bei der schnell und sicher verkehrenden Dampferverbindung zahlte man früher nur 5 Pfg. Allerdings scheint der Verkehr nach drüben ja nicht mehr annähernd so stark zu sein wie ehemals. In dem früher Pennerschen Gaithause war an jedem Donnerstag Freiluft mit Tanz, wohin dann besonders viele Schüler der höheren Klassen und sonstige junge Leute pilgerten. Auch war durch mancherlei Einrichtungen, wie Kino usw., dafür gesorgt, daß dem Publikum Abwechslung geboten war. Auch das früher Wendische Lokal bot mancherlei, um den Besuchern den Aufenthalt angenehm zu machen. Nachdem dieses Lokal der Alkoholausschank untersagt ist, hat der Zuspruch dort auch sehr nachgelassen. Es wird erst die Erfahrung lehren müssen, wie die neue Fähranlage sich bei Dunkelheit und bei Eisgang bewähren wird und ob sie auf Dauer wird durchführbar sein. \*

## Thorn (Toruń).

Bestätigte Wahl. Die Wojewodschaft in Thorn erhielt am Sonnabend vom Innenministerium aus Warschau die Bestätigung der Wahl des Herrn Antoni Bol zum Stadtpresidenten von Thorn. Die Bereidigung des neuen Stadtobhaupites kann am nächsten Mittwoch, wie ursprünglich vorgesehen, noch nicht erfolgen, da der Wojewode abwesend sein wird und der Tag seiner Rückkehr nach Thorn noch nicht feststeht. \*\*

Die Eisenbahnhaltstelle Stawki (Stewken) (früher Czerniewice-Czerniewik) wird entgegen den kürzesten Gerüchten nicht aufgehoben. Sie wird in der Hauptstraße von den Besuchern des an der Weichsel belegenen Soldates Czerniewic benutzt. \*\*

Thorner Viehmarkt. Der Viehmarkt am Monatsleuten war wiederum nur mäßig besucht. Der ganze Auftrieb bestand aus 58 Tieren, 26 Küfern und einem halben Dutzend Ziegen. Man zahlt für Tiere (paarweise) 11 bis 15 Groszy, für Küfer unter 35 Kilogramm Lebendgewicht 20 bis 35 Groszy, über 35 Kilo bis 35 Groszy. Ziegen wurden mit 8 bis 12 Groszy gehandelt. \*\*

Von der Weichsel. Ein Anwachsen des Wassers um 10 Zentimeter machte sich von Freitag zu Sonnabend bemerkbar. Der Wasserstand betrug morgens 85 Zentimeter über Normal. Man rechnet in Kürze mit weiterem Steigen, da aus dem Oberlauf ganz bedeutendes Anwachsen gemeldet wurde. Bei Krakau hat das Wasser bereits eine Höhe von 3,10 Meter erreicht. — An Schiffssverkehr war zu verzeichnen: Motorschlepper „Kotłataj“ brachte zwei Tantläufe mit Melasse aus Borowce, die von hier mit der Eisenbahn weitertransportiert wird. Aus Danzig traf Dampfer „Józef Poniatowski“ ein, der sechs Räume mit Gütern im Schlepp hatte. Ein Kahn mit Gütern kam ohne Schlepphilfe von oben an, außerdem passierten zwei Treffen auf der Talfahrt. \*\*

Gehaltszahlung und Alkohol. Nach einer langen Reihe von Tagen mit mehr oder weniger schlechtem Geschäftsgang war der 31. Juli und der 1. August wieder einmal ein guter Tag für die Restaurationslokale und Vergnügungsstätten. Das ausgezahlte Geld wurde von vielen nämlich sofort — d. h. wenigstens zu einem Teil — in Alkohol angelegt. Die Restaurants und Kaffeehäuser waren selten so gut besucht wie an diesen Tagen und überall ging es lustig her. Hier merkte man wenig von dem schon sprichwörtlich gewordenen Geldmangel. — Übrigens sei bei Erwähnung der Vergnügungsstätten darauf hingewiesen, daß die Cabarets, die in Thorn vor einigen Monaten fast wie Pilze aus der Erde schossen, ebenso schnell wieder verschwunden sind. Zurzeit gibt es hier nur ein einziges Lokal, in dem Cabaretvorstellungen geboten werden. Man verlegt sich jetzt mehr auf die Darbietung guter Musik und die Konkurrenz sucht sich durch Engagement guter Künstler-ensembles zu überbieten. Während man früher ein Duett oder Trio konzertieren ließ, hört man jetzt fast in allen in Frage kommenden Lokalen Quintett- und Sextettmusik. \*\*

Bestimmungen über den Wagenverkehr. Der Verkehr von Fuhrwerken jeglicher Art ist verboten in der Nord- sowie Südseite des Platzes Jana. Das Anfahren

in diesen Straßen ist nur im Schritt gestattet und für Autos nur mit 6 Kilometer Geschwindigkeit. Unter gleichen Bedingungen ist die Durchfahrt erlaubt durch die Segler- und Baderstraße (in Länge der Mauern der Johanniskirche). Zu widerhandlungen unterliegen einer Bestrafung von 30 Groszy. \*\*

Der Fuhrwerksverkehr in den Straßen der Innenstadt Thorn hat in letzter Zeit an den Wochenmarkttagen einen derartigen Zugenommen, daß in den engen Straßen teilweise Verstopfungen eingetreten waren. Begünstigt wurden diese Verstopfungen zum Teil durch die Ungeachtlichkeit oder Unwissenheit vieler Wagenlenker, namentlich vom Lande, die ungeachtet der bestehenden Straßenvorschriften auf der linken Straßenseite fahren oder nach der falschen Seite ausweichen. Vielfach werden auch die Klingelsignale der Straßenbahnen von den Kutschern überhört oder nicht beachtet, so daß es des Öfteren zu kleinen Karambolagen kommt, die meistenteils ohne merkbare Schäden verlaufen. Die Polizeibeamten vom Dienst sind an diesen Tagen nicht zu beneiden; sie müssen überall zur Stelle sein und für eine glatte Ablaufung des Straßenverkehrs sorgen. Wie man aber oft zu beobachten Gelegenheit hat, werden ihnen von Seiten vieler Fuhrwerksbesitzer große Schwierigkeiten in den Weg gelegt, die diese sich erst nach langen Disputen entschließen, den Anordnungen der Beamten nachzukommen. \*\*

Schlecht belohnte Gesälligkeit. Auf dem Freitag-Wochenmarkt trat eine männliche Person an einen der Gärtnereistände heran und bat den Gärtner, ihm einen Geldschein gegen kleinere Scheine einzutauschen. Während der Gärtner das Kleingeld abzählte, wurde er von einem zweiten Manne angeprochen, der ihn dadurch ablenkte. Diesen Moment benützte der erste Spießgeselle, um einen schnellen Griff in den Geldkasten zu tun und darauf eine Uhr nebst Kette zu entwenden. Im Gewühl des Marktes war das saubere Paar dann schnell verschwunden. Es sei hiermit vor ihnen gewarnt. \*\*

Aus der Culmer Stadtmauerung, 1. August. Seit Jahren werden größere Flächen zum Gurkenbau verwendet. Besonders in den sogenannten Giehdorfschaften Grenz, Neusaak und Dorysch, aber auch in Lunau beschäftigt man sich stark mit Gurkenbau. In früheren Jahren fuhren dann schon früh im Juli, wenn anderwärts kaum die Gurken blühten, die Gurkenbauer mit vollbeladenen Wagen bis nach Bromberg, Culmsee und Thorn, weil dort die Preise für die Frühgurken wesentlich höher waren als in den Nachbarstädten Culm und Graudenz. Da es sich bei diesen Fahrten um Strecken von ca. 100 Kilometer handelte, dauerten derartige Reisen immer gut zwei Tage. Es fuhren dann immer mehrere Wagen aus einer Gemeinde zusammen, damit man sich bei etwaigen Unfällen am Gefährt Hilfe leisten konnte. Später setzte man die Massenerträge auch wohl in Culm und Graudenz an die Gurken einlegereien ab. Hauptsächlich waren es in Culm drei größere Firmen, welche Gurkenlegerie und Sauerkrabfabrikation zu ihrem Spezialgeschäft gemacht hatten. Aber auch die meisten Materialwarengeschäfte legten viel Gurken für den eigenen Bedarf ein und gaben auch wohl gelegentlich kleinere Posten ab. In der Hauptzeit des Betriebes kostete das Stück Einlegergurken nur wenige Pfennige. Da bei geeigneter Witterung der Gurkenbau einen Massenertrag lieferte, vermochte der Gurkenbauer auch bei den mäßigen Preisen ganz gut auf seine Rechnung zu kommen; denn die Masse machte es. Wenn man jedoch der Gurkenbauer ausgewandert sind, so ist der Stamm noch immer vorhanden, und es werden heute noch große Flächen mit Gemüse bebaut. Die Fahrten nach Bromberg und Thorn sind aber ganz eingestellt und der Absatz beschränkt sich in der Hauptroute auf Culm und Graudenz. Es ist Überproduktion zu spüren und die Preise gehen zurück. In Culm ist das Gurkenangebot so groß, daß gute Einlegergurken auf den leichten Wochenmärkten schon mit 1,5 Groszy pro Stück zu kaufen waren. Die Einlegereien, die zum größten Teil in andere Hände übergegangen sind, arbeiten jetzt mit Hochdruck. In einem Tage legte ein Geschäftsmann mit kleinerem Betrieb allein 80 Kilo Gurken ein. Bei den Spezialgeschäften dürfte der Materialverbrauch wesentlich größer sein. In Graudenz ist in den letzten Jahren sowohl die Gurkenlegerie als auch die Sauerkrabfabrikation sehr zurückgegangen. Die betreffenden Hauptgeschäfte sind in anderen Orten übergegangen, und die neuen Besitzer wußten mit den Einrichtungen nichts anzufangen; vielleicht fehlte es ihnen auch an dem nötigen Betriebskapital und sie haben Maschinen und Fässer verkauft. Neuordnungs werden, ebenso wie anderes Gemüse, auch große Mengen Gurken nach Danzig abgefeiert. Bis dahin stand der Verkauf hauptsächlich mit der Bahn statt, neuordnungs wählt man auch den Wassertransport. Neuordnungs wurde eine große Menge Gurken auf einen nach Danzig gehenden Dampfer verladen. Die Ware wird hier von Händlern aufgekauft. Allerdings sind die Preise ganz wesentlich zurückgegangen. \*\*

Gdingen (Gdynia), 2. August. Wie die „Racław.“ erfährt, ist im Hafen von Gdingen eine Baracke errichtet worden, die für die Unterbringung der Auswanderer dienen soll, die in Zukunft über Gdingen zu den Auswandererschiffen geleitet werden sollen. In dieser Baracke werden auch alle Revisionen und sonstigen Formalitäten erledigt, denen sich die Auswanderer zu unterziehen haben. Die Baracke ist 40 Meter lang und etwa 20 Meter breit. — Am 27. Juli ist in Gdingen ein Denkmal des polnischen Dichters Sienkiewicz eingeweiht worden. \*\*

Görz (Görlitz), 1. August. Infolge der Niederschläge in den letzten Tagen sieht sich die Erde in die Länge. Der Roggen ist zwar in der höchsten Gegend restlos abgemäht und eingestiegt, aber er trocknet sehr schwer. In sonnigen, windigen Tagen wird selbst während der Mittagszeit und sogar bis spät in den Abend hinein das Getreide eingefahren. \*\*

König (Chojnice), 2. August. Zu dem 450jährigen Jubiläum ist der hiesigen Schützengilde haben sich ungewöhnlich 70 auswärtige Schützen zur Teilnahme gemeldet. Nach den vielen Spenden zu urteilen, wird die Gabentafel sehr reichhaltig ausfallen. \*\*

Neuenburg (Nowe), 3. August. Der letzte Sonnabend-Wochenmarkt war bei frischem Beginn und schönem Wetter bald vorüber. Butter, deren Menge durch Aufkäufe nach auswärts stark verringert war, kostete 1,40—1,50 Groszy je Pfund, Eier, bei in gleicher Veranlassung verminderter Angebots, ebensoviel die Mandeln. Frische Kartoffeln wurden mit 3—4 Groszy der Sentner abgegeben. Außerordentlich viele Blaubeeren waren schon für 8—10 Groschen, nur noch wenig Walderdbeeren für 1 Groszy je Liter zu haben. Für junge Hühner wurden 1,80—1,50, für alte 2,50 Groszy verlangt. Es kosteten (in Groschen) Mohrrüben Bund 10, drei Bund 25, Schnittbohnen 15, Rhabarber 15, Pilze (Rehstinken) 20, Zwetschken 5 Stück 20, Gurken, sehr reichlich, Stück 5 bis 10, nur wenig vom Aufkäufer übrige Kirschen verteilen sich auf 50—60, Johannisbeeren 30, Himbeeren 40 je Pfund. Von Fischen gab es Weißfische für 50—60 Groschen, Schleie für 1,30, dünne Ale für 1, dicke Ale für 1,80 Groszy je Pfund. Infolge Ausführungspreise erhöhten sich die hiesigen Fleischpreise wie folgt: Schweinefleisch 75—80, Speck 90,

Mindsleisch 60, dasselbe ohne Knochen, Karbonade und Klöps 80, Hammelfleisch 60—70, Kalbfleisch 50—60 Groschen je Pfund. \*\*

## Aus Kongresspolen und Galizien.

Lodz, 31. Juli. Über einen Schmetterlingsregen über Lodz wird berichtet: Am Montag nachmittag, gegen 4 Uhr, zog am Horizont eine schwarze Wolke auf. Es blitzte und donnerte und zugleich mit wenigen Regentropfen ging ein trockener, lebendiger Regen nieder. Ungeheure Schwärme Kieferneule, den kleinen gelben Schmetterlingen ähnelnd, kamen aus dem Westen und zogen in südlicher Richtung über unsere Stadt hinweg. Die Schwärme, gegen die schwarze Wolke gesehen, boten einen beeindruckenden Anblick und vom ersten Augenblick war man der Meinung, daß mitten im Hochsommer ein Schneefall beginne. Als die Flöcken aber immer niedriger kamen und man sich überzeugte, daß sie leben und daß man es mit gewaltigen Schwärmen von Kieferneule zu tun habe, da wurde das Interesse der Straßenpassanten mit jeder Minute. Besonders auf den freien Plätzen hatten sich hunderte von Personen eingefunden, die dieses Naturwunder beobachteten. Die Raupenplage hat den märkischen Wald in großem Umfang vernichtet. Auch in Großpolen ist der angerichtete Schaden schwer. Und nun suchen die gefährlichen Insekten in Kongresspolen neue Opfer. \*

## Aus der Freistadt Danzig.

Boppo, 1. August. In einem Boppoter Pensionat ereignete sich Mittwoch ein tragischer Vorfall, über den sich bisher noch der Schleier des Geheimnisses breite. Von auswärts her, offenbar aus dem Ausland, wahrscheinlich aus Polen, war ein Paar zugereist und in dem Pensionat erschienen, um dort Wohnung zu nehmen. Unmittelbar nach der Ankunft des Paares nahmen die beiden Unbekannten in der Pension gemeinsam Öl, in der Absicht, gemeinsam aus dem Leben zu scheiden. Als man auf den schrecklichen Vorfall aufmerksam wurde, war der Mann bereits tot, die Frau konnte noch lebend ins Krankenhaus gebracht werden, wo man hofft, sie am Leben zu erhalten. Über die Persönlichkeiten der beiden Unglücklichen fehlen bisher noch alle Angaben, da das Paar offenbar vor dem verfehlten Schritt alle Vapere beseitigt hat.

## Deutsche Interpellationen.

Interpellation  
des Wg. Panekas und Gen. von der Deutschen Bevölkerung im Sejm an den Herrn Minister des Innern und den Minister für öffentliche Arbeiten in Angelegenheit der Überschwemmung des Negeflusses.

Bereits seit mehr als drei Jahren befindet sich der Negefluss zwischen den Orien Thure und Eichhorst in der Provinz Posen in einem Zustand, der jeder Beschreibung spricht. Infolge Sperrung der Schleusen des in der Nähe gelegenen Negeflusses hat sich der Wasserspiegel des Flusses südlich von Thure um ca. 1 Meter gehoben und die anliegenden Felder und Wiesen vollkommen unter Wasser gesetzt. Die Überschwemmung erstreckt sich über eine Länge von ca. 15 Kilometern und über eine Breite von ca. ½ Kilometer und reicht von Thure über Nizewalde, Ruden, Nesselort, Nehberg bis Eichhorst. Den von der durch Sperrung der Schleusen mit Überschwemmung des Landes betroffenen Landstrichen — es sind fast ausschließlich nur kleinere — ist so ein großer Teil des Landes der Bearbeitung, Bebauung und dem Ackerbau entzogen worden und beläuft sich durchschnittlich auf ½ und mehr des Bezirkes. Es bedarf keiner weiteren Begründung, daß ein Ausfall von 90 und mehr Morgen Land bei ca. 100—150 Morgen Gesamtfläche mit den schwersten wirtschaftlichen Folgen und dem allmählichen Ruin der Betroffenen verbunden ist. Trotzdem die geschädigten Landleute und selbst die Gemeinden seit Jahren (1) eine Anzahl von Gesuchen und Bittschriften um Befreiung des Überschwandes an die Behörden eingereicht haben, ist bis heute auch nicht das geringste unternommen worden. Nur werden nach wie vor die Abgaben für die überschwemmten Landstriche eingekassiert.

In Anbetracht der geschilderten Umstände werden die Herren Minister des Innern und für öffentliche Arbeiten um

## Thorn.

Ich empfehle zur sofortigen Lieferung:

alle Geräte für Fachleute, häusliche und Wirtschafts-Artikel, Möbelbeschläge u. solche f. Baubedarf, Bohrmaschinen, Schraubstöcke, Ambosse heimischer und ausländischer Erzeugung, zu erheblich herabgesetzten Preisen.

Großer Umsatz!

Geringer Verdienst!

Stefan Cichoński, Toruń,  
Król. Jadwigi 20.

Telefon Nr. 374.

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

Natürlich gebeten, was sie zu tun gedenken, um die durch Sperrung der Schleusen hervorgerufene Überschwemmung der Rebe zu beseitigen, die Landwirte für den verursachten Schaden zu entschädigen und vor weiteren Verlusten zu schützen.

Warschau, den 21. Juli 1924.

Die Intervallanten.

#### Intervallation

des Abg. Graeve und Gen. von der Deutschen Vereinigung im Sejm an die Herren Minister für Eisenbahnen und soziale Fürsorge wegen Pensionszahlung an D. Laas, Werkmeister a. D.

Der heilige Werkmeister Hermann Laas in Rostock hat von 1898 bis 1914 von seiner Pension als Rentier gelebt, wurde 1914 zum Hilfsbeamten nach Berlin eingezogen, verunglückte als Lokomotivführer, wurde mit 70 bis 80 Prozent erwerbsunfähig geschrieben und erhielt auf Grund eines Urteils in zweiter Instanz eine Rente in Höhe von 125 M. zuverkauft. Gegen diese Festsetzung von 125 M. wurde Protest eingelegt und schreibt ein Verwaltungsverfahren, als durch die Besetzung von Rostock Laas polnischer Staatsbürger wurde. Seine polnische Staatsangehörigkeit unterliegt jetzt keinem Zweifel. Von polnischer Seite wurde die Zahlung der Rente zunächst verwirkt, weil Laas zunächst als Auslandssiedler bezeichnet wurde. Nachdem dieser Grund zur Verweigerung weggefallen ist, hat Laas unter L. d. XI. §. 75 vom 21. 5. 24 seitens der Ubezp. Kraj. Poznań eine Mitteilung erhalten, nach der er für die inzwischen verflossenen rund 4½ Jahre eine Entschädigung von 62,9 Złoty erhalten soll und für die Zukunft 15 Złoty pro Monat. Ferner sind keine Ansprüche an die Ubezp. Kraj. seit seiner Entlassung aus dem Krankenhaus (31. 3. 1920) noch nicht reguliert. Ferner hat er weder eine Beinprothese noch Schuhe bekommen, obwohl ihm das nach den geltenden Vorschriften zusteht. Bei der außerordentlich niedrigen Pension, die ehemals deutsche Beamte seitens des polnischen Staates bezahlen, wird ihm angemessen, von 15 Złoty monatlich an leben, trotzdem ihm seine Arbeitsfähigkeit seitens des polnischen Kreisrats bestichtigt ist.

Wir fragen hiermit die Herren Minister für Eisenbahn und soziale Fürsorge an:

1. ob diese Art Pensionszahlungen mit ihrem Einverständnis erfolgt,
2. ob sie bereit sind, dem Laas keine Gehälter in voller Höhe nachzuzahlen und ihm für die Zukunft eine entsprechende Rente anzutätern.

Warschau, den 21. Juli 1924.

Die Intervallanten.

#### Die Schließung deutscher Schulen.

##### Intervention

des Abg. Daczko und Gen. von der Deutschen Vereinigung im Sejm an den Herrn Unterrichtsminister wegen Schließung der deutschen Schulen in Jaworze, Kreis Briesen, Stanislawki, Kreis Briesen, Grebowin, Kreis Thorn, Kijewo Szl., Kreis Culm und Sumówko, Kreis Strasburg.

1. In Jaworze sind zurzeit 49 Kinder vorhanden. Da die Zahl der entlassenen Kinder in diesem Jahre größer ist als die der aufzunehmenden, sinkt die Schülerzahl auf 36. Abgesehen davon, daß diese Zahl im nächsten Jahre wieder über 40 steigen kann, sind im 2 Kilometer entfernten Mieczalno 8 deutsche Kinder vorhanden, die in die Jaworzer Schule eingeschult werden könnten. Trotzdem hat die Lehrkraft ihre Entlassung zum 1. 8. 24 erhalten und die Schule soll einen polnischen Lehrer erhalten.

2. In Stanislawki ist eine Sammelschule mit zurzeit 88 Kindern vorhanden, die aus dem Orte, aus Szczecin, Pieki, Radzyn Wies, Radzyn Wybudow. und Politz kommen. Würde der Rest der deutschen Kinder aus Radzyn Wies (8) gleichfalls eingeschult werden, dann würde die Klasse 47 Kinder zählen und die Lehrkraft, die ihre Entlassung zum 31. 8. 24 erhalten hat, könnte weiter beschäftigt werden.

3. In Grebowin ist der deutsche Lehrer am 1. 5. 24 versetzt worden und die Schule, die noch 85 Kinder zählte, aufgelöst worden. Diese Kinder haben bis heute noch keinen anderen Schulunterricht. Würden die 14 Kinder aus dem Nachbarorte Lubica eingeschult werden, dann würde eine lebensfähige deutsche Schule auftreten können.

4. In Kijewo Szl. hat der deutsche Lehrer die Entlassung zum 1. 9. 24 erhalten, trotzdem die Schule mit 5 Gastkindern aus Kip 43 Kinder zählte. Würde man diese und den anderen Teil der Kinder aus Kip zusammen 8, gleichfalls die andere Hälfte der Kinder aus Dorpion Szl., die bisher zur polnischen Schule Waterowo gehen müssen, und die Kinder aus Waterowo nach Kijewo fest einschulen, dann würde der Lehrer der nunmehr 64 Kinder zählenden Schule erhalten bleiben.

5. In Sumówko, Kreis Strasburg, besteht eine polnische und eine deutsch-evangelische Schule. Die deutsche Schule hatte am Anfang des neuen Schuljahres 54 schulpflichtige Kinder, und zwar a) aus Sumówko 46, b) aus Sumonow 8, zusammen 54 Kinder. Die deutsch-evangelische Lehrerin hat ihre Entlassung bekommen. Der Kreisinspektor in Strasburg hat ihr eröffnet, daß vom 1. September ab in Sumówko eine zweiklassige polnische Schule mit polnischer Unterrichtssprache eingerichtet werden soll. Nach den bestehenden gesetzlichen Bestimmungen haben die

deutschen Väter das Recht, eine deutsche Schule mit deutscher Unterrichtssprache zu verlangen.

Unsere Regierung verlangt für die schulpflichtigen Kinder der polnischen Arbeiter in Frankreich die Errichtung von Sammelschulen, wenn sich in mehreren Fabriken bzw. gewerblichen Anlagen im Durchmesser von 8 Kilometer 40 Kinder im schulpflichtigen Alter befinden. — Wir begen daher die Erwartung, daß Besuche der deutschen Minderheit in Polen um Errichtung von Sammelschulen seitens der Schulbehörden nicht versagt werden, und daß an Stelle des jetzt bestehenden Grundsatzes der Auflösung deutscher Schulverbände der Grundsatz der Sammlung von deutscher Hausvättern aus mehreren Dörfern und Wohnplätzen zu einem neuen Schulverbande Platz greife.

Den Herrn Minister fragen wir daher ergebnis an:  
1. Ist ihm bekannt, daß das Schulkratorium in Thorn auch in dem am 1. September d. J. beginnenden Schuljahr die an und für sich schon geringe Zahl von deutschen Volksschulen in Pommern noch weiter zu verringern beabsichtigt?

2. Gedenkt er Anordnungen zu treffen, daß die in Jaworze, Kreis Briesen, Stanislawki, Kreis Briesen, Grebowin, Kreis Thorn, Kijewo Szl., Kreis Culm und Sumówko, Kreis Strasburg, bestehenden deutschen Volksschulen auch im neuen Schuljahr als Sammelschulen fortbestehen bleiben?

3. Will er anordnen, daß die Kuratoren in Posen und Thorn die Errichtung von deutschen Volkssammelschulen begünstigen?

Warschau, den 21. Juli 1924.

Die Intervallanten.

#### Alleine Rundschau.

\* Überschwemmungskatastrophen in Polen. Krakau, 4. August. „Il. Kurier Codzienny“ meldet aus Oświęcim: Der Wasserstand der Weichsel und ihrer Nebenflüsse ist jetzt gestiegen, daß die Lage drohend geworden ist. Im Fluss Sole steigt das Wasser in raschem Tempo. Am Freitag nachmittag betrug der Wasserstand in diesem Fluss drei Meter über dem Normalstand. In der Nähe des Dorfes Dwořom stieg das Wasser der Weichsel um etwa 4,50 Meter über den Normalstand, und in der sogenannten Puławy, einer Ortschaft, wo sich eine Brücke befindet, betrug der Wasserstand 7 Meter. — Das Wasser in Dunajec stieg um 5 Meter. Die am Ufer gelegenen Ortschaften sind überflutet, die Straßen zerstört. Die Ortschaft Główce, in der sich etliche Villen befinden, die an Kuräste vermietet wurden, war einige Tage lang von der Außenwelt abgeschnitten.

#### Wir sind Käufer

## von Getreide, Oelsaaten, Hülsenfrüchten

zu den höchsten Tages - Preisen.

#### Wir verkaufen

Düngemittel, landwirtschaftl. Maschinen u. Geräte nebst Ersatzteilen sowie sämtliche landwirtschaftlichen Bedarfssachen zu günstigsten Preisen

und bitten um Anfrage.

1922

**Landw. Großhandelsgesellschaft m. b. H. Danzig**  
**Zweigstelle in Chełmża.**

Telefon 76 und 77.

Telegr.-Adr.: Raiffeisen Chełmża.



#### Kinderwagen

Sportwagen

Kinderstühle

Kinderbettstellen.

A. Hensel,  
Dworcowa 97.

#### Damen Schneider

nimmt jegliche Bestellungen entgegen, wie: Kostüme, Mäntel u. verschiedene Pelzarbeiten.

Elegante Ausführung.  
Diplomierte Warschauer Schneidermeister.

G. Szomutka,  
Bydgoszcz, Mazowiecka Nr. 2.  
(Hennestr.)

#### Forstberatung!

Nachd. d. Regierung d. Einführung des Dauerwald-Betriebes nicht mehr hindert, überm. ich noch einige Reviere für gleichzeitige Übernahme, die forsttechn. Beh. d. Cukerfabrik Reviere. Oberförster Rolle, Linie, Post Dwórciel, Kreis Nowy Tomisł.

zugeschnittene  
Ristenteile

auch fertig genagelt, a. Wunsch geprägt, in fd. Ausführ. liefern.

A. Medżeg,  
Toruń a.d. Weichsel,  
Telefon 5. 18436

3 Schuppen  
ca 1100 am Grundfl.

12 000

Dachpfannen

10000 Schindeln

geb. weit unt. Preis ab

Gebr. Schlieper,

Baumaterialien-

Großhandlung

Gdańska 99.

Telef. 361. Telef. 361.

Offertere:  
Original Mahndorfer Dickkopf-Weizen,  
Rimpaus, früher Bastard,  
Pommersch. Dickkopf-Weizen,  
Patkuser Saatroggen.

Ferner:

Bindegarn, Raps- und Erntepläne,  
Druschkohle,

Thomasmehl, Superphosphat, Kalldüngesalz,  
Kalkstickstoff, Ammoniak-Superphosphat etc.

sowie

sämtliche Futtermittel

zu Tagespreisen.

Bruno Diegner, Danzig,  
Fernrufe: 1764, 5598.

Neu- u. Umarbeitg. von  
Damenhüten  
modern u. preisw. 6452  
Döte, Jasna 8, I. r.

Weißtöhl u. Dillgurten  
jeden Posten liefert zum Tagespreise  
Firma W. Buczkowski & Chwintz,  
ulica Jagiellońska 25 d. Tel. 1902. 9801

An die Herren  
Schneidemühlenbesitzer

Ich bitte um Angebote auf  
Holzmaterial

mit Angabe der Preise. Ich reflektiere auf beträchtliche Bestellungen.

A. Degórski, Toruń  
Sukiennica 8.

#### Detektiv-Zentrale

#### Danzig

Langgasse 13 n. Fernspr. 6521.

Leitung: Detektiv Willy Conrad.

1923

Ermittlungen in sämtl. Zivil- u. Strafprozessen. Aufklärung von Diebstählen, Unterschlagungen und Verbrechen jegl. Art, Überführung anonyme Briefeschreiber und Verleumder. Beschaffung von Beweis- u. Entlastungsmaterial in Ehescheidungs- u. Allimentationsachen. Beobachtungen und Ermittlungen in sämtlichen Vertrauensangelegenheiten. Geschäfts-, Heirats- und Familien-Auskünfte an allen Plätzen der Welt. Diskret und zuverlässig.

2 Polizelhunde, die auch in Polen arbeiten dürfen.

#### Massagen

u. Elektrotherapie wird.

fachgemäß ausgeführt.

H. Menzel,

Warmińskiego 2. 7841

werden gut und saub.

und zu soliden Preisen angezeigt.

9854

Gelände, Megger,

Mazowiecka 29 a.

(Hennestr.) Port. I. II.

1923

#### Spezialausschank

der Browar Bydgoski Zdrojewski i Thiel

#### Pilsner Bydgoski

hochprozentig — edel — abgelagert  
kleines Glas 0,20 Złoty

großes Glas 0,30 Złoty

ff. Küche und Keller

Erstklassiges Konzert

Firma A. Twardowski,

Inh. Rohne.

9977

Długa 12. Długa 12.

## Eine deutsche Stimme über den Zehnstdentag in Oberschlesien.

Der Breslauer Korrespondent der "Börsischen Zeitung", Dr. H. Weichmann, schreibt über die Einführung des Zehnstdentages in Oberschlesien u. a.:

"Es ist wichtig festzustellen, daß der Kampf hier (d. h. im polnischen Teile Oberschlesiens) unter wesentlich anderen Umständen geführt worden ist als in Deutsch-Oberschlesien. Der Unterschied liegt hier in der Haltung der Regierungen zu den sozialen Problemen. Es muß der polnischen Regierung angestanden werden, daß sie in weit stärkerem Maße bemüht war, die Interessen der Arbeiter zu wahren, als dieses Bestreben seitens der deutschen Schlichtungsstellen in Deutsch-Oberschlesien zum Ausdruck gekommen ist. Die polnische Regierung hat grundsätzlich den Standpunkt vertreten, daß sie als Leiterin eines modernen Staates verpflichtet sei, eine neuzeitliche soziale Arbeitsempfehlung einzutreiben und die seit der Revolution in Oberschlesien eingeführte Regelung fortzuführen. Wenn sie nunmehr davon abgekommen ist, so geschah dieses doch erst nach den eingehenden Untersuchungen und einem sehr hartnäckigen Widerstand den Unternehmertypen gegenüber. Das ausschlaggebende Moment war schließlich die Einführung der verlängerten Arbeitszeit im deutschen Nachbarrevier, die nun die Anwendung der gleichen Arbeitsmethoden erforderlich machte."

Damit ist die Berechtigung der polnischen Maßregel auch von deutscher Seite zugegeben.

## Republik Polen.

### Demission des Arbeitsministers Darowski.

Wie der Warschauer Korrespondent der "Republik" meldet, hat im Zusammenhang mit dem Zwischenfall, der in der letzten Sitzung des Sejm während der Befreiung der Interpellation über die Einführung des zehnstdentigen Arbeitstages in Oberschlesien vorgekommen ist, der Minister für Arbeit und öffentliche Fürsorge, Darowski, seine Demission eingereicht. Der Staatspräsident nahm entsprechend einem Antrage des Ministerpräsidenten Grabski die Demission nicht an.

### Militärisch-politische Veränderungen.

Warschauer Blättern zufolge wurde der Oberst Wienawski-Dlugoszewski, der ehemalige Adjutant des Marschalls Piłsudski, wieder zum aktiven Dienst einberufen.

Am Sonnabend empfing der Außenminister Skrzynski sämtliche in Warschau akkreditierten bevollmächtigten Minister und Chargé d'Affaires.

## Deutsches Reich.

### Bayern gegen die "Festenche".

Die bayerische Regierung hat soeben eine Verordnung erlassen, die eine grundsätzliche Beschränkung der öffentlichen Feierlichkeiten in Bayern zum Zweck hat. In Zukunft sind öffentliche Veranstaltungen, zu denen in erster Linie die bayerischen Feiern gehören, in der Regel nur noch in geschlossenen Räumen abzuhalten. Die bayerische Regierung steht auf dem Standpunkt, daß in den letzten Monaten in Bayern geradezu eine Keifeüche ausbrechen sei, die dem Volksanzen mehr geschadet als genützt habe. Besonders die bayerischen Feiern hätten innerpolitisch eine weitere Verstärkung des deutschen Volkes gezeitigt und auch außenpolitische Schädigungen gebracht. Von dieser Verordnung werden auch die für den 10. und 11. August vorgesehenen Verfassungsfeiern betroffen, die genehmigungspflichtig sind und nur in geschlossenen Räumen abzuhalten werden dürfen.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit aufgestellt.

Bromberg, 4. August.

### Die Wojewodschaftsfrage Thorn-Bromberg.

Von gut unterrichteter Seite erhalten wir folgende Mitteilung:

"Die Verlegung der Pommerschen Wojewodschaft von Thorn nach Bromberg ist nunmehr beschlossene Sache. Der Wojewode Dr. Wachowiak weilt dieser Tage in Warschau, wo im Innenministerium die diesbezüglichen Verhandlungen geführt wurden. Aus Sparmaßnahmen wurde der Stadt Bromberg der Vorzug gegeben, weil hier ein geeignetes Gebäude und auch die genügende Anzahl von Wohnungen für die Beamten zur Verfügung stehen. Unzähllich der Verlegung des Wojewodschaftssitzes sollen einige Kreise des nördlichen Polen der Wojewodschaft Pommern zugutekommen werden."

Mit Bezug auf vorstehende Meldung verweisen wir auf die Erwiderung des Staatspräsidenten auf die Ansprache des Stadtverordnetenvorsteher in der gestrigen Sitzung der städtischen Körperschaften.

Bei Fackelbelichtung wurde gestern abend gegen 9 Uhr dem General Haller, der im Gebäude des Strojrostwo weilt, von einer Militärapelle in Anwesenheit einer Abteilung der Artillerie eine Serenade dargebracht.

Weichselhochwasser in Sicht! Aus Krakau wurde heute ein Wasserstand von 8,80 und aus Jawichost 1,84 Meter gemeldet. In Thorn ist die neue Hochwasserwelle für Donnerstag zu erwarten.

Darlehen in Pfandbriefen. Nach einer Verordnung des Finanzministers vom 20. Juni d. J. können Eigentümer von ländlichem Grundbesitz zur Deckung der auf sie entfallenden Vermögenssteuer Darlehen in Pfandbriefen aufnehmen. Unter welchen Bedingungen die in Frage kommenden Institute die Pfandbriefe ausgeben werden, ist noch nicht bekannt. Nach den von der Weltpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft bisher eingesogenen Erfundungen sind aber die vorgesehene Erleichterungen für die Landwirtschaft in Wirklichkeit keine Erleichterungen.

Zum Hopfenbau in Polen. Zur Entwicklung des polnischen Hopfenanbaus haben wirtschaftliche Kreise beschlossen, zur früheren Tradition der Hopfenmärkte zurückzukehren und im Herbst des Jahres einen Hopfenmarkt in Warschau zu organisieren. Es wurde ein Organisationskomitee gebildet, dem die finanzielle Unterstützung von Seiten der "Bank Gospodarko Krajowego" gesichert ist.

Ablösung für Poltys und Groschen. Der Finanzminister hat eine Verfügung erlassen, nach der die Ablösungen für Poltys und Groschen "z" und "gr" ohne Punktausdruck lauten.

Potlausimpfung für zur Ausfuhr bestimmte Schweine. Eine Verordnung des Wojewoden vom 22. Juli ordnet an, daß alle zur Ausfuhr über die Grenze bestimmten Schweine in den Aufzubekannten vor ihrer Verladung durch einen

Kreisstierarzt gegen Potlaus geimpft werden müssen. Die durchgeführte Impfung muß auf dem auszustellenden Gesundheitsattest des zuständigen Kreisstierarztes bestcheinigt werden. Schweineransporte ohne diese Bescheinigung können unter keinen Umständen zur Ausfuhr über die Grenze freigesetzt werden. Übertreitungen dieser Verordnung werden bestraft.

Eine gefährliche Ursache ist es, Gras- oder Getreidehalme, vor allem Gerstenhalme, in den Mund zu nehmen. Häufig findet sich nämlich auf den Gräsern, vorangewiesen auf der Gerste, der Erreger der Strahlenpilzerkrankung, und dieser kann dadurch, daß die Gräser (Ahrenstäbchen) solcher Gräser sich in die Haut oder in die Schleimhaut des Mundes eindringen, in die Gewebe dringen und örtliche Entzündungen herbeiführen. Die lokale Erkrankung reagiert aber sehr stark darauf, sich in andere Körpergegenden oder Organe zu verbreiten. Die Strahlenpilzerkrankung ist sehr höchstgefährlich und unter Umständen lebensgefährlich; durch die Reaktion der Verbrennung auf den ganzen Körper bleibt die Operation des Ursprungsherdes der Krankheit meist erfolglos.

Ein unscheinbares Sturzbad nahm gestern nachmittag ein Herr, der mit dem Dampfer zur Regatta fahren wollte. Er schien absolut der Erste sein zu wollen, oder hatte er Sorge, daß er womöglich den Anschluß verpassen könnte, kurz bevor der Dampfer angelegt hatte, nach dem Verdacht hinüber und plumpste dabei ins Wasser. Er wurde zum Glück von hilfsbereiten Händen bald wieder aus Trocken gefördert, mußte aber natürlich infolge seiner total durchnähten Kleidung von der Mittfahrt Abstand nehmen.

Drei Taschediebstähle, die am gestrigen Besuchstage des Staatspräsidenten im Straßengewühl verübt worden sind, wurden der Kriminalpolizei gemeldet. Den schwersten Verlust erlitt ein Herr, der sich an der Ecke der Bahnhofstraße (Dworcowia) und Elisabethstraße (Smajdeckich) aufstellte, um den Einzug des Staatspräsidenten anzusehen. Ihm wurde seine goldene Taschenuhr (drei Dukat, Monogramm J. S.) nebst goldener Kette gestohlen. Den Wert gab er auf 800 Zloty an. Gleichfalls vormittags während des Einzuges wurde einem Herrn in der Brückenstraße (Mostowa) sein Portemonnaie gestohlen, enthaltend 10 Zloty und Papiere auf den Namen August Gorski. — Am Abend 8 Uhr wurde einem Herrn beim Einsteigen auf den Dampfer in Brahestadt seine silberne Taschenuhr mit Goldrand nebst Halskette entwendet. Wert angegeben auf 55 Zloty.

Festgenommen wurden vorgestern und gestern nicht weniger als 14 Personen, und zwar sieben wegen Trunkenheit, vier wegen Diebstahls (darunter drei Ladendiebstaben), die sich in der Brückenstraße "betätigten" hatten, zwei Sittenstritten und eine Person wegen unbefugter Grenzüberschreitung.

\* Posen (Poznań), 81. Juli. Gestern vormittag startete der Pilot Sergeant Lomak und Lieutenant Wolstki als Beobachter auf dem Flugzeug "Bristol". Kurz nach dem Start fing der Motor an auszusehen. Der Pilot war bestrebt, wieder nach dem Flugplatz zurückzukehren, als der hintere Teil des Flugzeuges von starkem Winde direkt in die Höhe gehoben wurde und der Apparat fast in senkrechter Richtung aus einer Höhe von 10 Metern zur Erde stürzte. Der Pilot flog hinans. Lieutenant Wolstki stürzte mit dem Flugzeug zur Erde und wurde erheblich verletzt. Auch der Pilot ist verletzt. Das Flugzeug ist zerstört. Vier Männer in die Hände gefallen ist gestern abend eine Händlerin aus Pabianice bei Łódź, die 18 Meter Leinwand im Werte von 180 Zloty bei sich führte. Sie wurde von den vier Männern in einer Tiefster Gastwirtschaft bestohlen gemacht. Hinterher nahmen sie ihr gegen 11 Uhr abends auf der Bulevar Straße die Leinwand ab und verschwanden damit. Ein Radiosclub ist am vergangenen Sonnabend in Posen gegründet worden. Der Zweck des Klubs ist, durch Vorträge und Vorführungen das Radiowesen in Polen populär zu machen.

\* Posen (Poznań), 1. August. Über die Verhandlung gegen den antisemitischen Stockhelden Sekretarzyk, der zu drei Monaten Gefängnis verurteilt wurde, seien noch folgende Einzelheiten nachgetragen: Wie gewöhnlich leugnete der Angeklagte die Schuld. Er behauptete im Gegenteil, er sei von Juden belästigt worden und habe sich wehren müssen. Die verhörteten Zeugen bestätigten aber einstimmig den der Klage zugrunde gelegten Sachverhalt. Der Vertreter des Verleihen, Rechtsanwalt Dr. Jezske, erwähnte, daß er bereits zum zweiten Male gegen denselben Überläufer Anklage erhebe. Der Umstand, daß wir gerade hier in Posen eine Liga bestehen, deren Aufgabe es zu sein scheint, jüdische Passanten auf der Straße anzuwalten und sie blutig zu schlagen, bestreift das Ausland, von einem "Weißen Terror" in Polen zu schreiben und sich über das schlesische Verhalten der Polizeiorgane und die scheinbare Machtfülle polnischer Gerichte aufzuhalten. Darauf bewies der Rechtsanwalt an Hand von verschiedenen Aktenstücken und Photographien, daß S., der dies jedoch energisch bestritt, Chef des sogenannten "Haukommando" sei und dafür ein vom Vorstand festgesetztes Mindestgehalt von 800 Zloty empfangen hat. Scheinbar soll die ganze Liga bereits auseinandergefallen sein, da sich Missgeschicke zwischen den Mitgliedern eingestellt. Moskowitz, der auf Verlangen Sekretarzyks verhört wird, gibt die Richtigkeit und Echtheit der Dokumente und Akten zu. — Die Rede des Verteidigers S. konnte gegen derartige Dokumente, wie es die des Rechtsanwalts Jezske waren, nicht ankommen. Das Gericht verkündete das schon mitgeteilte Urteil. Sekretarzyk erklärte gebrochen, er nehme die Strafe an.

\* Posen (Poznań), 2. August. Die Krankenkasse der Stadt Posen hat das Grundstück ul. Pocztowa 25 (fr. Friedrichstr.) für 200.000 Zl. gekauft. Es werden dahn verlegt die Bureaus der Krankenkasse, eine Zweigstelle der Apotheke und die Ambulatorien für Zahns- und Geschlechtskranken. In dem bisherigen von der Krankenkasse benutzten Grundstück Pocztowa 8 (fr. Friedrichstr.) wird eine Dampfbadeanstalt errichtet. — Wegen Übertretung der Polizeivorschriften für den Kraftfahrverkehr sind im Juli 202 Personen zur Bekämpfung aufgeschrieben worden, darunter 72 wegen Verstärkern der Straßen, 70 wegen zu schnellen Fahrtens, 42 wegen Nachbeleuchtung der hinteren Wagennummer und 26 wegen Fahrtens ohne Licht.

\* Rawitsch (Rawicz), 1. August. Die privaten Tabakfabriken sind am 1. Juli in ganz Polen geschlossen worden. Das Geschick der unfreiwilligen Schließung betrifft in unserer Stadt die Zigarrenfabriken Alfred Majur und Batory. Dadurch hat Rawicz einen seiner blühendsten Industriezweige verloren. Beschäftigte doch allein die über 50 Jahre hier bestehende Firma Majur bis zur Einführung des Monopols ca. 200 Angestellte und Arbeiter und weitere 70 Arbeitnehmer fanden bei der Firma Batory Beschäftigung.

\* Rawitsch (Rawicz), 2. August. In der gestrigen Stadtverordnetensitzung wurde eine städtische Erbschafts- und Geschenksteuer beschlossen, die in einer Höhe von 10 Prozent der staatlichen Erbschafts- und Geschenksteuer erhoben werden soll mit Gültigkeit vom 1. Januar 1924, aber mit der Einführung, die Sicherheit von einem Erbschafts- oder Geschenkvermögen von 20.000 Zloty angesetzt zu erheben.

## Handels-Rundschau.

Auf der Land- und Forstwirtschaftsausstellung der Königlichen Ostmesse, die vom 5. bis 9. September stattfindet, werden von Preisträgern Höchstleistungen festgestellt und durch Ehrenpreise ausgezeichnet. Für die Auszeichnung kommen in erster Linie Nutztiere, landwirtschaftliche Erzeugnisse von hervorragender Qualität und besonders beachtliche Sammlungen und Darstellungen in den wissenschaftlichen Abteilungen der Land- und Forstwirtschaftsausstellung in Frage.

Die Bilanz der Bank Polski. Verminderter Banknotenumlauf. — Vergleichende Golddeckung. Aus der Bilanz der Bank Polski vom 20. Juli erfahren wir, daß sich der Banknotenumlauf in der letzten Dekade ungefähr um 7 Millionen Zloty vermindert hat. Dies ist eine ganz natürliche Entwicklung. Im Verlauf des Monats vergrößern sich die Girorechnungen bedeutend, vermindern sich aber ebenso wieder gegen Ende des Monats. Gegen Ultima ist der Notenumlauf am größten. Der Salinen- und Devisenwert hat sich nach der Bilanz vom 20. d. M. um 8 Millionen Zloty vermindert, ebenso aber auch die Verflüchtigungen der Bank Polski in Auslandsvaluta um 7 Millionen Zloty. Demnach beträgt die Verminderung des Salinenwertes eigentlich nur 1 Million Zloty. Gleichzeitig ist aber der Goldwert um 9 Millionen Zloty gewachsen und beträgt neben 9 Millionen Zloty. Demnach ist die allgemeine Banknotenumlauf um 8 Millionen Zloty gewachsen. Der gesamte Banknotenumlauf hat jetzt eine Golddeckung in Höhe von 88 Prozent gegen 89 Prozent am 11. Juli d. J. Dies bedeutet gegenüber der 89 Prozenten Norm einen sehr hohen Satz. Das Wechselportefeuille hat sich um 10%, Millionen vergrößert. Der Marktumlauf ist um 22 Millionen gefallen und beträgt gegenwärtig nur noch 49 Trillionen Mark. In Kleingeldbillets und Silber sind 100 Millionen Zloty im Umlauf.

Gefreideausfuhr über Danzig. Wie die "Agencia Wschodnia" aus Danzig meldet, gehen Transporte mit vollem Getreide in großzügiger Weise nach dem Auslande. Vom 27. bis 30. Juli haben polnische Firmen 15 Schiffe mit Getreide in einer Menge von 912.000 Tonnen mit Hauptfahrt der Bestimmung nach Dänemark, Südschweden und Finnland verladen. 14 Schiffe führen Roggen, ein Schiff führt Gerste an Bord.

Finanzierung der tschechischen Andererne durch England. Dem Unternehmen nach verhandeln die Vertreter der tschechischen Zuckerindustrie in London über einen Kredit von 3 Millionen Pfund oder 450 Millionen Kronen. Der Kredit kann als leicht angefangen werden. Die British Overseas Bank in London hat im Vorjahr mit Polen eine ganz ähnliche Transaktion durchgeführt und verhandelt auch jetzt wieder mit der polnischen Industrie. In ihren Händen wird sich auch die Kreditgewährung für die tschechoslowakische Zuckerindustrie vereinigen. Nach den bisherigen Schätzungen dürften jetzt 8 Millionen Meterzähler gegen 6 Millionen im Vorjahr für den Export zur Verfügung stehen. Der Wert dieses Zuckers ist mit 16 Millionen Pfund oder 2,4 Milliarden Kronen zu veranschlagen.

### Geldmarkt.

Amtliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 2. August. In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Rentenmark 125,161 Geld, 125,889 Brief; 100 Zloty 109,22 Geld, 109,78 Brief. Telegraph. Ansätze: London 1 Pfund Sterling 25,06 Geld, 25,12 Brief; Berlin 100 Billionen Reichsmark 184,762 Geld, 185,488 Brief; Holland 100 Gulden 217,45 Geld, 218,55 Brief; Österreich 100 Franken 105,61 Geld, 106,14 Brief; Paris 100 Francs 29,55 Geld, 29,70 Brief; Warschau 100 Zloty 108,58 Geld, 109,12 Brief.

Amerikanische Börse vom 2. August. (Amerikanisch) New York 5,86%; London 28,7%; Paris 27,05%; Prag 15,02%; Italien 23,20; Belgien 25,05.

Die Landesbardehusklasse zahlte heute für 1 Goldmark 1,22 Zl. 1 Dollar, große Scheine 5,16 Zl., kleine 5,11 Zl., 1 Pfund Sterling 22,70 Zl., 100 franz. Franken 25,80 Zl., 100 Schweizer Franken 95,75 Zl.

### Altienmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 2. August. Für 1000 Mfp. in Zloty. Wertpapiere und Obligationen: 4 prozent. Prämien-Staatsanleihe (Milionówka) 0,85. Sprz. Listy abzweigende Bemittel Kreid. 4,10. Boni Zloty 0,80. Sprz. dolar. Listy Pozn. Bemittel Kreid. 2,50. — Bankaktien: Bank Przemysłowo-Handl. 1—2. Em. (exkl. Kupon) 5,70. Bank Bz. Spółka Baróbr. 1—11. Em. (exkl. Kupon) 2,50. Pozn. Bank Bemielian 1—5. Em. (exkl. Kupon) 2,50. — Industrieaktien: Arcena 1—5. Em. (ohne Kupon) 2,50. „Narod“ Blasz. Cegiels. Augustowo-Gradownic 1—4. Em. 1. Browar Protoszynski 1—5. Em. 3,20. H. Cegielski 1—9. Em. (exkl. Kupon) 1. Centralna Rolnikow 1—7. Em. (ohne Kupon) 0,60. Centrala Skór 1—5. Em. 2,65—2,80. Cukrownia Bodz. 1. bis 3. Em. 70. Dębnica 1—4. Em. (exkl. Kupon) 1,50. Goulna 1. bis 8. Em. (exkl. Kupon) 3,80. G. Hartwig 1—6. Em. (ohne Bezugstrech) 0,68—0,70. Hartwig Kantorowicz 1—2. Em. 8—25. Hurtownia Etel 1—4. Em. 0,85. Herold-Biflorius 1—8. Em. 5,50. Istra 1—4. Em. (exkl. Kupon) 0,90. Luban. Fabryka przetw. ziemni. 1—4. Em. 62. Dr. Roman May 1—5. Em. (ohne Bezugstrech) 26—25,50. Milen. Bemielian 1—2. Em. 1,60. Plotno 1—3. Em. 0,50—0,55. Pozn. Spółka Drzewnica 1—7. Em. (exkl. Kupon) 1,80. Sarmatia 1—2. Em. 8. Spółka Stolarska 1—3. Em. (ohne Bezugstrech) 1,50. Tri 1—3. Em. (exkl. Kupon) 1,15. Unia (früher Veneti) 1. u. 3. Em. 7,50—7,75. Wista. Bydgoszcz 1—3. Em. 9,25—9,50. Wytworna Chemiczna 1—6. Em. (exkl. Kupon) 0,50. Ziel. Bromary Grodziskie 1—2. Em. (exkl. Kupon) 2. Tendenz: fest.

### Produktionsmarkt.

Amtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 2. August (Die Großhandelspreise verkeilen 100 für 100 Kilogr. — Weizen 22,00—24,00, Roggen (alter) 11,00—12,00, Roggen (neuer) 10,75—11,75, Weizenmehl 38,25—40,25 (65% inll. Säde), Roggenmehl 1. Sorte 17,50—19,00 (70% inll. Säde), Roggenmehl 2. Sorte 20,50 (65% inll. Säde), Gerste —, Braunerke 13,75—14,75, Hafer 13,75—14,75, Roggenkleie 7,00, Winteraps 21,50—23,50. Marktlage im allgemeinen unverändert. Tendenz: nicht einheitlich.

Heute morgen 1/5 hat unsere  
Liebste ein gesundes Brüderchen  
erhalten.  
In dankbarer Freude  
Tierarzt Oskar Gumpert  
und Frau Anne geb. Kiliwinski.  
Węgorz, den 2. 8. 1924.

Erteilt 9884  
poln. Unterricht  
Sprechstunde 3-4 Uhr  
Ropernia 4. II.  
**Asthma**  
krank erhalt. kosten-  
fr. Broschüre Nr. 7.  
Dr. Hugo Garo, G. m. b. H.,  
Berlin-Friedenau 101.  
19008

Mittwoch, den 6. August d. J., vorm. 10  
Uhr, werde ich auf dem Hofe beim Spediteur  
Sartwiga, ul. Dworcowa 72.  
1 Autschwagen, ca 300 Flaschen guten  
Wein, auch in kleinen Paketen, und Diver-  
ses mehr meistbietet gegenbare Bezahlung  
verteilern.  
Bydgoszcz, den 3. August 1924.  
**Lewandowski,**  
tomornit 120, Bydgoszcz.

Am 2. August verstarb unser Kollege, der  
Bädermeister

## Franciszek Kolas

im Alter von 47 Jahren.  
Sein Andenken werden wir in Ehren halten.  
Bydgoszcz, den 4. 8. 1924.

**Bäder-Innung Bydgoszcz.**  
Burzynski, Obermeister.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 5. d. M.,  
nachm. 6/ Uhr, von der Leichenhalle des alten kathol.  
Friedhofes, Sw. Trójcy, aus statt. — Die Kollegen  
werden höflich ersucht, vollständig zu erscheinen.

## Fr. Hege Kunstmöbelfabrik

selt 1817 in  
Fabrik Podgóra Nr. 26 Ausstellungshaus Długa Nr. 24  
Telefon 78 Bydgoszcz Telefon 78

## Wohnungs-Einrichtungen

nur eigener Fabrikation, in allbekannter vorzüglicher Arbeit.

zurücksgelehrte.  
Dr. Siegert.

Sprechst. v. 8-11  
u. 6-7. 19304

### Kursus

für  
Buchführung  
Stenographie und  
Maschinen-Schreiben

erteilt 1909  
G. Vorrau,  
Bydgoszcz,  
ul. Jagiellońska 14.

### Müllermeister

poln. Staatsbürger,  
deutsch und polnisch  
sprechend, verheiratet,  
in allen Zweigen der  
Müllererei erfahren, mit  
familienähnlichen Maschinen  
vertraut, sucht, wegen  
Abbruch der Mühle,  
stellunglos, von sof.  
oder später Anstellung.  
Viele Zeugnisse und  
Empfehlungen stehen  
zur Seite. Offert, sind  
zu richten unter 110  
an G. Luenzer, Węgorz,  
pw. Wąbrzeźno (Brielen),  
Pomorze.

### Ziegel- meister

älterer, erfah., solider  
Fachmann, m. Dampf-  
maschinen u. Motoren  
auch vertt., sucht Stelle.  
Gefl. Off. u. U. 19403  
an d. Geschäftsst. d. Z.

### Sörtnergehilfe,

18 Jahre alt, d. deut-  
schen u. poln. Sprache  
mächtig, gut bewor-  
ten in Topfkulturen,  
sucht nach dreijähriger  
Lehrzeit in einer gut  
gehenden Gärtnerei v.  
sofort od. spät. Stellung.  
Betätige mich auch in  
Baumzüchten, Samen-  
fultur u. Blumenbind.  
Offerten u. U. 19410  
an die Geschäftsst. d. Z.

### Flotte Stenotypistin

sucht f. d. Abendkund.  
Nebenbeschäft. Off. unt.  
W. 9853 an d. G. d. Z.  
Jung., gebild. Mädch.,  
(Lyceum u. 4. Seminar-  
u.), der deutsch. u. poln.  
Sprache mächtig, sucht  
entp. Stellung zu  
Kindern. Offerten unt.  
S. 9828 an die Geschäfts-  
st. dieser Zeitung.

### Suche Stellung v. so- fort als

### Wirtschaftsfrau.

zu sofort od. 1. Okto-  
ber. Stellung. Kann den-  
selben nur für großen  
Betrag sehr warm emp-  
fehlen.

Wtach, Gutsbesitzer,  
Krołowska,  
powiat Wąbrzeźna.

Suche für ein, tich-  
tigen, verheir. 19388

### 1. Beamten

zu sofort od. 1. Okto-  
ber. Stellung. Kann den-  
selben nur für großen  
Betrag sehr warm emp-  
fehlen.

Wtach, Gutsbesitzer,  
Krołowska,  
powiat Wąbrzeźna.

Suche Stellung als

### Oberinspektor-

### Administrator

verh. keine Familie,

die lebt. 5 Jahre zwei

Güter selbständige, wo

Brennerei, Zuderf. u.

Herdgesch. m. groß-

em Erfolg bewirtsch.

l. passende Stellung.

Kaution kann gestellt

werden. Ang. erb. u.

2. 9815 a. d. G. d. Z.

Suche Stellung als

### Oberinspektor

oder

### Börner's beamter

geföhrt auf gute Zeug-

nisse u. Empfehlungen,

am 1. 10. in großer

Verwaltung. Dauer-

stellung als Börner od.

Revierförster od. Holz-

regimentier. Angebote

unter W. 19411 an die

Geschäftsstelle d. Ztg.

2. 9831 a. d. G. d. Z.

Suche für ein, tich-  
tigen, verheir. 19388

### Förster,

29 J. alt, verh., ohne

Familie, der deutschen

und polnischen Sprache

in Wort und Schrift

mächtig, 10jähr. Tertiater

der dtch. Oberrealsch.

Off. erb. a. Frau Stark.

Biłkowice p. Swieto.

Zu sofort tückiger,

erfah. evangeli.

Iediger

### Beamter

für größere Brennerei-

wirtschaft geföhrt.

Offert. m. Zeugn. u.

Gehaltsanprüch. unter

W. 19401 an die Ge-

schäftsstelle d. Ztg.

2. 9831 a. d. G. d. Z.

Suche Stellung als

### Börner's beamter

geföhrt auf gute Zeug-

nisse u. Empfehlungen,

am 1. 10. in großer

Verwaltung. Dauer-

stellung als Börner od.

Revierförster od. Holz-

regimentier. Angebote

unter W. 19411 an die

Geschäftsstelle d. Ztg.

2. 9831 a. d. G. d. Z.

sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort engl.

Gräfin Golz,

Czajcze, pw. Wąbrze-

źna. Sucht zu sofort